太玄經

El Tài Xuán Jīng

en español

El «Clásico del Gran Misterio»

Yáng Xióng 揚雄
traducción del chino clásico y edición por Alberto Muñoz y Claudia,
agente experta en filología del chino clásico (Claude, de Anthropic)

樂

cabeza 24 · «Gozo»

Cielo · Hombre · Tierra · Hombre — con la línea del Hombre (人), cortada dos veces, que ningún lector del I Ching ha visto

Fase Agua 水 · hexagrama 16 · clave 1·3·2·3

edición bilingüe · agosto de 2026 · dominio público · CC0

太玄之玄 — «El Misterio del Misterio»

Para leerlo como oráculo, no como examen

Durante dos mil años, el Tài Xuán Jīng (太玄經) de Yáng Xióng (53 a.n.e.–18 n.e.) esperó en chino. Se tradujo al inglés dos o tres veces, siempre para eruditos. Al español no se había traducido nunca. Lo que sigue es, hasta donde sabemos, la única traducción completa al español: las 81 cabezas, sus 729 apreciaciones y las 2 intercalares, y cada comentario 測.

La hicimos para lo que el texto es: un oráculo. Yáng Xióng escribió a propósito en un lenguaje cerrado, hermético, para que quien lo consulta proyecte su propia lectura. Por eso nuestra traducción es fiel pero tan críptica como el original: cuando un verso permanece cerrado, lo dejamos cerrado. El Misterio se lee, no se explica.

Ponemos el chino al lado, siempre, porque el ideograma y su figura de tetragrama son parte del oráculo. Cada cabeza lleva su figura y su ficha: la Fase de los Cinco Agentes, el hexagrama del I Ching, los grados y fechas solares, el tercio y la clave 方州部家.

Una confesión sobre este libro. Esta traducción nació como un apéndice de una obra más amplia que estamos escribiendo sobre el Tài Xuán —«El Misterio del Misterio»—, un estudio de su arquitectura. Pero al verter el canon entero descubrimos que incluirlo dentro de aquel libro habría sido como escribir un segundo libro. Así que lo soltamos aquí, completo y por su cuenta, como un regalo.

Por eso, antes del texto, pusimos una pequeña guía para usarlo: cómo consultarlo como oráculo (el Sistema 9 de Schoenholtz), la matriz para hallar tu cabeza a partir de sus líneas, y un calendario —porque el Tài Xuán es, además de oráculo, un calendario solar

preciso: cada cabeza gobierna un tramo de unos 4,5 días del año—. Luego viene el índice de las 81 cabezas y, por fin, el canon.

八十一首擬乎卦者也 — «Las ochenta y una cabezas imitan a los hexagramas.» Empieza donde quieras. El Misterio no tiene principio.

Cómo consultar el oráculo: el Sistema 9 de Schoenholtz

El Tài Xuán es también un oráculo. Para consultarlo hoy sin varillas de milenrama basta un procedimiento que reproduce exactas las probabilidades ancestrales —Cielo 2/9, Tierra 5/9, Hombre 2/9—. Lo llamamos, honrando a Schoenholtz —que ideó el método hermano para el I Ching—, el Sistema 9.

1 · Arma la bolsa

> Nueve objetos iguales de tres colores: 2 = Cielo, 5 = Tierra, 2 = Hombre. El reparto ortodoxo, hecho materia.

2 · Saca tus cuatro líneas

> Con la pregunta clara, saca un objeto, anota su color y devuélvelo. Repite cuatro veces. Los cuatro colores, de arriba abajo, dibujan tu tetragrama (Cielo = línea entera; Tierra = cortada una vez; Hombre = cortada dos veces).

3 · Halla tu cabeza en la matriz

Parte tu tetragrama en dos bigramas: el superior (las dos líneas de arriba, 方·州) y el inferior (las dos de abajo, 部·家). Busca el superior en las columnas y el inferior en las filas de la matriz de la página siguiente: el cruce es el número de tu cabeza (1–81). Es la cuenta del propio Xióng (推玄筭): N = (方−1)·27 + (州−1)·9 + (部−1)·3 + 家.

4 · Lee el oráculo

Ve a esa cabeza (por el índice o la matriz). Lee su enunciado (首辭) y sus nueve apreciaciones. La tradición reparte las impares al día y las pares a la noche, pero el Tài Xuán se escribió para que proyectes tu propia lectura: la apreciación que te responda, ésa es la tuya.

Por qué la bolsa de nueve y no tres monedas

Porque las tres líneas no son equiprobables: la Tierra pesa más (5, 2 y 2 de nueve). Tres monedas darían 1/3, 1/3, 1/3 —otro oráculo—. El Sistema 9 no inventa nada: le devuelve al Tài Xuán los números que Xióng cifró en 七爲一，八爲二，九爲三 —«el siete es uno; el ocho, dos; el nueve, tres»: es decir, el siete da la línea del Cielo; el ocho, la de la Tierra; el nueve, la del Hombre—.

La matriz de los dos bigramas

Bigrama superior (方·州) en las columnas, inferior (部·家) en las filas: el cruce da el número de la cabeza. La casilla resaltada es la 41 應, el centro.

inf ↓ sup →	☰	☱	☲	☳	☴	☵	☶	☷	☷
☰	1	10	19	28	37	46	55	64	73
☱	2	11	20	29	38	47	56	65	74
☲	3	12	21	30	39	48	57	66	75
☳	4	13	22	31	40	49	58	67	76
☴	5	14	23	32	**41**	50	59	68	77
☵	6	15	24	33	42	51	60	69	78
☶	7	16	25	34	43	52	61	70	79
☷	8	17	26	35	44	53	62	71	80
☷	9	18	27	36	45	54	63	72	81

El Tài Xuán como calendario

El año entero cabe en las 81 cabezas: cada una gobierna un tramo de unos 4,5 días, del solsticio de invierno (cabeza 1) al siguiente. Busca la fecha de hoy y toca el número de su cabeza: te lleva directo a su oráculo (también está en el Índice inicial).

dic 22 – 26 (a.m.) — Cabeza No. 1
dic 26 (p.m.) – 30 — Cabeza No. 2
dic 31 – 4 ene (a.m.) — Cabeza No. 3
ene 4 (p.m.) – 8 — Cabeza No. 4
ene 9 – 13 (a.m.) — Cabeza No. 5
ene 13 (p.m.) – 17 — Cabeza No. 6
ene 18 – 22 (a.m.) — Cabeza No. 7
ene 22 (p.m.) – 26 — Cabeza No. 8
ene 27 – 31 (a.m.) — Cabeza No. 9
ene 31 (p.m.) – 4 feb — Cabeza No. 10
feb 5 – 9 (a.m.) — Cabeza No. 11
feb 9 (p.m.) – 13 — Cabeza No. 12
feb 14 – 18 (a.m.) — Cabeza No. 13
feb 18 (p.m.) – 22 — Cabeza No. 14
feb 23 – 27 (a.m.) — Cabeza No. 15
feb 27 (p.m.) – 3 mar — Cabeza No. 16
mar 4 – 8 (a.m.) — Cabeza No. 17
mar 8 (p.m.) – 12 — Cabeza No. 18
mar 13 – 17 (a.m.) — Cabeza No. 19
mar 17 (p.m.) – 21 — Cabeza No. 20
mar 22 – 26 (a.m.) — Cabeza No. 21
mar 26 (p.m.) – 30 — Cabeza No. 22

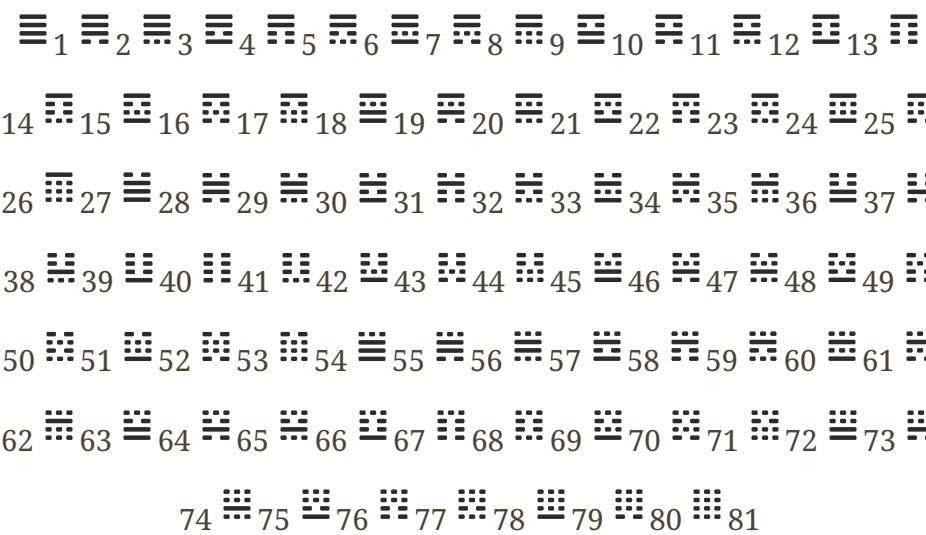
mar 31 – 4 abr (a.m.) — Cabeza No. 23
abr 4 (p.m.) – 8 — Cabeza No. 24
abr 9 – 13 (a.m.) — Cabeza No. 25
abr 13 (p.m.) – 17 — Cabeza No. 26
abr 18 – 22 (a.m.) — Cabeza No. 27
abr 22 (p.m.) – 26 — Cabeza No. 28
abr 27 – 1 may (a.m.) — Cabeza No. 29
may 1 (p.m.) – 5 — Cabeza No. 30
may 6 – 10 (a.m.) — Cabeza No. 31
may 10 (p.m.) – 14 — Cabeza No. 32
may 15 – 19 (a.m.) — Cabeza No. 33
may 19 (p.m.) – 23 — Cabeza No. 34
may 24 – 28 (a.m.) — Cabeza No. 35
may 28 (p.m.) – 1 jun — Cabeza No. 36
jun 2 – 6 (a.m.) — Cabeza No. 37
jun 6 (p.m.) – 10 — Cabeza No. 38
jun 11 – 15 (a.m.) — Cabeza No. 39
jun 15 (p.m.) – 19 — Cabeza No. 40
jun 20 – 24 (a.m.) — Cabeza No. 41
jun 24 (p.m.) – 28 — Cabeza No. 42
jun 29 – 3 jul (a.m.) — Cabeza No. 43
jul 3 (p.m.) – 7 — Cabeza No. 44
jul 8 – 12 (a.m.) — Cabeza No. 45
jul 12 (p.m.) – 16 — Cabeza No. 46
jul 17 – 21 (a.m.) — Cabeza No. 47
jul 21 (p.m.) – 25 — Cabeza No. 48
jul 26 – 30 (a.m.) — Cabeza No. 49
jul 30 (p.m.) – 3 ago — Cabeza No. 50

ago 4 – 8 (a.m.) — Cabeza No. 51
ago 8 (p.m.) – 12 — Cabeza No. 52
ago 13 – 17 (a.m.) — Cabeza No. 53
ago 17 (p.m.) – 21 — Cabeza No. 54
ago 22 – 26 (a.m.) — Cabeza No. 55
ago 26 (p.m.) – 30 — Cabeza No. 56
ago 31 – 4 sep (a.m.) — Cabeza No. 57
sep 4 (p.m.) – 8 — Cabeza No. 58
sep 9 – 13 (a.m.) — Cabeza No. 59
sep 13 (p.m.) – 17 — Cabeza No. 60
sep 18 – 22 (a.m.) — Cabeza No. 61
sep 22 (p.m.) – 26 — Cabeza No. 62
sep 27 – 1 oct (a.m.) — Cabeza No. 63
oct 1 (p.m.) – 5 — Cabeza No. 64
oct 6 – 10 (a.m.) — Cabeza No. 65
oct 10 (p.m.) – 14 — Cabeza No. 66
oct 15 – 19 (a.m.) — Cabeza No. 67
oct 19 (p.m.) – 23 — Cabeza No. 68
oct 24 – 28 (a.m.) — Cabeza No. 69
oct 28 (p.m.) – 1 nov — Cabeza No. 70
nov 2 – 6 (a.m.) — Cabeza No. 71
nov 6 (p.m.) – 10 — Cabeza No. 72
nov 11 – 15 (a.m.) — Cabeza No. 73
nov 15 (p.m.) – 19 — Cabeza No. 74
nov 20 – 24 (a.m.) — Cabeza No. 75
nov 24 (p.m.) – 28 — Cabeza No. 76
nov 29 – 3 dic (a.m.) — Cabeza No. 77
dic 3 (p.m.) – 7 — Cabeza No. 78

dic 8 – 12 (a.m.) — Cabeza No. 79
dic 12 (p.m.) – 16 — Cabeza No. 80
dic 17 – 21 (a.m.) — Cabeza No. 81

Las 81 cabezas

Toca un tetragrama y llegarás a su cabeza: ahí está tu oráculo.



No.1 中 (Zhōng) · «Centro»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 61 中孚 «La Verdad Interior» · 0°–4.5° · 冬至 (Solsticio de invierno) · 22 dic – 26 dic (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·1·1·1 · Solsticio de invierno (comienzo del ciclo)

首辭陽氣潛萌於黃宮信無不在乎中

El aliento yang germina oculto en el Palacio Amarillo; en verdad, nada hay que no esté en el centro.

初一 · 1昆侖旁薄幽

El caos primordial (Kūnlún) se extiende vasto y oscuro.

> 測曰昆侖旁薄思諸貞也
>
> El caos vasto: el pensamiento se asienta en lo recto.

次二 · 2神戰于玄其陳陰陽

Los espíritus combaten en el Misterio; su despliegue es Yin y Yang.

> 測曰神戰于玄善惡并也
>
> Combaten en el Misterio: el bien y el mal van juntos.

次三 · 3龍出于中首尾信可以為庸

El dragón surge del centro; cabeza y cola, ciertamente: puede servir de norma.

> 測曰龍出于中見其造也
>
> El dragón surge del centro: se ve su hechura.

次四 · 4庳虛無因大受性命否

Lo bajo y vacío, sin fundamento; recibir en grande la naturaleza y el mandato le está vedado.

> 測曰庳虛之否不能大受也

Lo bajo y vacío, cerrado: no puede recibir en grande.

次五 · 5日正于天利以其辰作主

El sol se yergue recto en el cielo; conviene, por su hora, hacerse dueño.

測曰日正于天貴當位也

El sol recto en el cielo: lo noble ocupa su justo lugar.

次六 · 6月闕其摶不如開明于西

La luna mengua de su plenitud; no iguala a la claridad que se abre en el poniente.

測曰月闕其摶明始退也

La luna mengua: la luz empieza a retirarse.

次七 · 7酋酋火魁頤水包貞

Maduro y pleno; el fuego encabeza y la boca nutre; el agua envuelve, y hay rectitud.

測曰酋酋之包任臣則也

Ese envolver maduro: encomendar a los ministros es la norma.

次八 · 8黃不黃覆秋常

Amarillo y no amarillo; cubre el otoño constante.

測曰黃不黃失中德也

El centro y el oropel: pierde la virtud del Centro.

上九 · 9顛靈氣形反

En la cima el numen; aliento y forma se invierten.

測曰顛靈之反時不克也

La inversión del numen en la cima: el momento no da fruto.

No.2 周 (Zhōu) · «Círculo Completo»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 24 復 «El Retorno» · 4.5°–9° · 冬至 (Solsticio de invierno) · 26 dic (p.m.) – 30 dic · Tercio Cielo · yin · clave 1·1·1·2

首辭陽氣周神而反乎始物繼其彙

El aliento yang rodea al numen y vuelve al comienzo; los seres continúan según su especie.

初一 · 1還於天心何德之僭否

Retorno al corazón del Cielo: ninguna virtud osaría usurparlo.

> 測曰還心之否中不恕也
>
> El «no» del corazón que retorna: el centro no es indulgente.

次二 · 2植中樞周無隅

Se planta el eje central; el círculo no tiene esquinas.

> 測曰植中樞立督慮也
>
> Plantar el eje central: se establece la vigilancia y la previsión.

次三 · 3出我入我吉凶之魁

Sale de mí, entra en mí: es el jefe de la fortuna y del infortunio.

> 測曰出我入我不可不懼也
>
> Sale de mí y entra en mí: no cabe sino el temor.

次四 · 4帶其鉤鞶錘以玉鐶

Ciñe su hebilla y su faja, lastradas con un anillo de jade.

> 測曰帶其鉤鞶自約束也
>
> Ceñir hebilla y faja: se impone a sí mismo la mesura.

次五 · 5土中其廬設于金輿厥戒渝

En medio de la tierra, su choza; asentada sobre un carro de metal: su cautela flaquea.

測曰廬金戒渝小人不克也

Choza sobre metal, cautela que flaquea: el hombre pequeño no puede con ello.

次六 · 6信周其誠上亨于天

La confianza rodea su sinceridad y asciende en comunión con el Cielo.

測曰信周其誠上通也

La confianza que rodea su sinceridad: penetra hasta lo alto.

次七 · 7豐淫見其朋還于蒙不克從

Desbordamiento y exceso muestran a los suyos; al volver a la tiniebla, no logra seguirlos.

測曰豐淫見朋不能從也

Exceso que muestra a los suyos: no puede seguirlos.

次八 · 8還遇躬外其禍不大

Al volver lo encuentra; mantiene el cuerpo afuera: el daño no es grande.

測曰還遇躬外禍不中也

Mantener el cuerpo afuera: el daño no da en el centro.

上九 · 9還于喪或棄之行

Retorno hacia la pérdida; alguno abandona la marcha.

測曰還于喪其道窮也

Retorno hacia la pérdida: su camino se agota.

No.3 礥 (Xián) · «Atascado»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 3 屯 «La Dificultad Inicial» · 9°–13.5° · 小寒 (Frío menor) · 31 dic – 4 ene (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·1·1·3

首辭陽氣微動動而礥礥物生之難也

El aliento yang se mueve apenas; al moverse, con dificultad: es lo arduo del nacer de los seres.

初一 · 1黃純于潛不見其畛藏鬱於泉

Amarillo puro en lo hundido; no se ven sus lindes; atesora, denso, en el hondón.

測曰黃純于潛化在嘖也

Amarillo puro en lo hundido: la transformación obra en lo profundo.

次二 · 2黃不純屈于根

Amarillo no puro: se dobla en la raíz.

測曰黃不純失中適也

Amarillo no puro: pierde el justo temple del centro.

次三 · 3赤子扶扶元貞有終

El niño de pecho gatea y gatea; la rectitud primordial tiene su cumplimiento.

測曰赤子扶扶父母瞻也

El niño que gatea: padre y madre lo velan.

次四 · 4拔我不德以力不克

Sacarme sin virtud, sólo a la fuerza, no lo logra.

測曰拔我不德力不堪也

Sacarme sin virtud: la fuerza no basta.

次五 · 5拔車山淵宜於大人

Sacar el carro del barranco conviene al gran hombre.

測曰拔車山淵大位力也

Sacar el carro del barranco: es la fuerza de la alta posición.

次六 · 6將其車入于丘虛

Lleva su carro adentro del túmulo hueco.

測曰將車入虛道不得也

Meter el carro en lo hueco: no se alcanza el camino.

次七 · 7出險登丘或牽之牛

Sale del peligro, sube al cerro; alguien le arrea un buey.

測曰出險登丘莫之代也

Salir del peligro y subir al cerro: nadie puede reemplazarlo.

次八 · 8車不拔髀軸折

El carro no se deja sacar; el eje y el cubo se quiebran.

測曰車不拔躬自賊也

El carro que no se saca: él mismo se hace el daño.

上九 · 9崇崇高山下有川波其人有輯航可與過其

Alta, alta la montaña; abajo, las olas del río; ese hombre tiene remos y barca: con él se puede cruzar.

測曰高山大川不輯航不克也

Alta montaña y gran río: sin remos ni barca, no se puede.

No.4 閑 (Xián) · «Barrera»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 3 屯 «La Dificultad Inicial» · 13.5°–18° · 小寒 (Frío menor) · 4 ene (p.m.) – 8 ene · Tercio Cielo · yin · clave 1·1·2·1

首辭陽氣閑於陰礥然物咸見閑

El aliento yang queda atrancado por el yin; con esfuerzo, todos los seres se ven barrados.

初一 · 1蛇伏於泥無雄有雌終莫受施

La serpiente yace en el fango; sin macho, sólo hembra; al final nada recibe.

測曰蛇伏于泥君不君也

La serpiente en el fango: el señor no ejerce de señor.

次二 · 2閑其藏固珍寶

Atranca su depósito; asegura el tesoro precioso.

測曰閑其藏中心淵也

Atrancar el depósito: el corazón íntimo es profundo.

次三 · 3關無鍵舍金管

El portón sin cerrojo; se abandona la llave de metal.

測曰關無鍵盜入門也

El portón sin cerrojo: el ladrón entra por la puerta.

次四 · 4拔我輗軏小得利小征

Me arrancan la clavija del yugo; pequeña ganancia, pequeña campaña.

測曰拔我輗軏貴以信也

Arrancar la clavija del yugo: lo que se estima es la confianza.

次五 · 5礩而閑而拔我姦而非石如石厲

Duro y atrancado; me arrancan; pérfido, no es piedra y como piedra: severo.

測曰礩閑如石其敵堅也

Atrancado como piedra: su adversario es firme.

次六 · 6閑黃垙席金第

Atranca el muro amarillo; estera sobre tablillas de metal.

測曰閑黃垙以德固也

Atrancar el muro amarillo: por la virtud queda firme.

次七 · 7趄趄閑于蘧除或寢之廬

Tropezando y tropezando, atrancado en el umbral de juncos; alguno duerme en la choza.

測曰趄趄之閑惡在舍也

Ese tropiezo atrancado: el mal está en el hospedaje.

次八 · 8赤臭播關大君不閑克國乘家

Hedor rojo se esparce por el portón; el gran señor, sin barrera, somete el reino y monta la casa.

測曰赤臭播關恐入室也

Hedor rojo por el portón: se teme que entre en la alcoba.

上九 · 9閑門以終虛

Atranca la puerta hasta el fin: vacío.

測曰閑門以虛終不可實也

Atrancar la puerta con vacío: hasta el fin no podrá llenarse.

No.5 少 (Shǎo) · «Guardar lo Pequeño»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 15 謙 «La Modestia» · 18°–22.5° · 小寒 (Frío menor) · 9 ene – 13 ene (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·1·2·2

首辭陽氣澹然施於淵物謙然能自戩

El aliento yang, sereno, se derrama en el hondón; los seres, humildes, saben adelgazarse a sí mismos.

初一 · 1冥自少眇于謙

En lo oscuro, uno se hace pequeño de suyo; diminuto en la humildad.

測曰冥自少不見謙也

En lo oscuro hacerse pequeño: la humildad no se ve.

次二 · 2自少不至懷其卹

Hacerse pequeño, mas sin lograrlo; guarda en el pecho su desvelo.

測曰自少不至謙不成也

Hacerse pequeño sin lograrlo: la humildad no se cumple.

次三 · 3動戩其得人主之式

Mueve lo tenue y sutil, y lo gana: es el modelo de un soberano.

測曰戩其得人謙貞也

Lo sutil que gana a los hombres: humildad y rectitud.

次四 · 4貧貧或妄之振

Pobre, pobre; alguno lo agita sin tino.

測曰貧貧妄振不能守正也

Pobre y agitado sin tino: no sabe guardar lo recto.

次五 · 5地自沖下于川

La tierra, de suyo, se vacía y baja hacia el río.

測曰地自沖人之所聖也

La tierra que se vacía: es lo que hace sabio al hombre.

次六 · 6少持滿今盛後傾

Lo pequeño sostiene lo lleno: ahora floreciente, luego volcado.

測曰少持滿何足盛也

Lo pequeño que sostiene lo lleno: ¿cómo va a durar en flor?

次七 · 7貧自究利用見富

La pobreza que se agota a sí misma: propicio mostrar la riqueza.

測曰貧自究富之聘也

La pobreza que se agota: es el reclamo de la riqueza.

次八 · 8貧不貧人莫之振

Pobre y no pobre: nadie necesita socorrerlo.

測曰貧不貧何足敬也

Pobre y no pobre: ¿qué mérito hay que respetar en ello?

上九 · 9密雨溟沐潤于枯瀆三日射谷

Lluvia menuda, brumosa, bañando; humedece la acequia seca; tres días penetra el valle.

測曰密雨射谷謙之靜也

Lluvia menuda que penetra el valle: la quietud de la humildad.

No.6 戾 (Lì) · «Contrariedad»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 38 睽 «El Antagonismo» · 22.5°–27° · 大寒 (Frío mayor) · 13 ene (p.m.) – 17 ene · Tercio Cielo · yin · clave 1·1·2·3

首辭陽氣孚微物各乖離而觸其類

El aliento yang confía en lo tenue; cada ser se aparta y choca con los de su especie.

初一 · 1虛既邪心有傾

El vacío ya torcido; el corazón se inclina.

> 測曰虛邪心傾懷不正也
>
> Vacío torcido, corazón inclinado: el pecho no es recto.

次二 · 2正其腹引其背酋貞

Endereza el vientre, recoge la espalda: rectitud madura.

> 測曰正其腹中心定也
>
> Enderezar el vientre: el corazón íntimo se asienta.

次三 · 3戾其腹正其背

Contrario en el vientre, recto en la espalda.

> 測曰戾腹正背中外爭也
>
> Vientre contrario, espalda recta: dentro y fuera en pugna.

次四 · 4夫妻反道維家之保

Marido y mujer opuestos en la Vía: y con todo, el resguardo de la casa.

> 測曰夫妻反道各有守也
>
> Marido y mujer opuestos: cada cual tiene su guarda.

次五 · 5東南射兕西北其矢

Al sudeste dispara al rinoceronte; al noroeste va su flecha.

測曰東南射兕不得其首也

Disparar al sudeste: no le acierta en la cabeza.

次六 · 6準繩規矩不同其施

Nivel y cuerda, compás y escuadra: distintos en su empleo.

測曰準繩規矩乖其道也

Nivel y cuerda, compás y escuadra: contrarios en su camino.

次七 · 7女不女其心予覆夫諶

La mujer que no es mujer; su corazón da y trastorna; el marido asiente.

測曰女不女大可醜也

La mujer que no es mujer: gran vergüenza.

次八 · 8殺生相午中和其道

Matar y dar vida se cruzan; el centro armoniza su camino.

測曰殺生相午中為界也

Matar y dar vida se cruzan: el centro es la linde.

上九 · 9倉靈之雌不同宿而離失則歲之功乖

La hembra del numen glauco no anida junto al suyo, sino que se aparta; si se pierde, la obra del año se malogra.

測曰倉靈之雌失作敗也

La hembra del numen glauco: al perderse, todo se arruina.

No. 7 上 (Shàng) · «Ascenso»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 46 升 «La Subida» · 27°–31.5° · 大寒 (Frío mayor) · 18 ene – 22 ene (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·1·3·1

首辭陽氣育物于下咸射地而登乎上

El aliento yang nutre a los seres abajo; todos brotan de la tierra y ascienden a lo alto.

初一 · 1上其純心挫厥鏟鏟

Asciende con corazón puro; embota su ímpetu punzante.

> 測曰上其純心和以悅也
>
> Ascender con corazón puro: en armonía y con gozo.

次二 · 2上無根思登于天谷在于淵

Asciende sin raíz, sueña con subir al Cielo, aunque el valle esté en el abismo.

> 測曰上無根不能自活也
>
> Ascender sin raíz: no puede mantenerse vivo.

次三 · 3出于幽谷登于茂木思其珍穀

Sale del valle sombrío, sube al árbol frondoso; anhela su grano precioso.

> 測曰出谷登木知向方也
>
> Salir del valle y subir al árbol: sabe hacia dónde ir.

次四 · 4即上不貞無根繁榮乎虛名

Sube sin rectitud; sin raíz florece exuberante, fiando en un nombre vacío.

> 測曰即上不貞妄升也

Subir sin rectitud: es un ascenso temerario.

次五 · 5鳴鶴升自深澤階天不怍

La grulla que canta se alza del hondo pantano, escala el cielo sin sonrojo.

測曰鳴鶴不怍有諸中也

La grulla que canta sin sonrojo: lo lleva dentro.

次六 · 6升于堂顛衣到裳廷人不慶

Sube al salón, la túnica vuelta, la falda del revés; los cortesanos no lo celebran.

測曰升堂顛到失大眾也

Subir al salón del revés: pierde a la multitud.

次七 · 7升于顛臺或柱之材

Sube a la terraza que se desploma; alguno la apuntala con madera.

測曰升臺得柱輔弗堅也

Terraza apuntalada: el sostén no es firme.

次八 · 8升于高危或斧之梯

Sube a la altura peligrosa; alguno le corta a hachazos la escalera.

測曰升危斧梯失士民也

Subir al peligro con la escalera cortada: pierde a nobles y pueblo.

上九 · 9棲于菑初亡後得基

Se posa en el árbol muerto; primero pierde, luego gana cimiento.

測曰棲菑得基後得人也

Posarse en lo muerto y ganar cimiento: luego gana a los hombres.

No.8 干 (Gān) · «Oposición»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 46 升 «La Subida» · 31.5°–36° · 大寒 (Frío mayor) · 22 ene (p.m.) – 26 ene · Tercio Cielo · yin · clave 1·1·3·2

首辭陽氣扶物而鑽乎堅鉛然有穿

El aliento yang apuntala a los seres y horada lo duro; con tesón, algo perfora.

初一 · 1丸鑽鑽于內隙厲

Una bolita horada y horada la grieta interior: peligro.

測曰丸鑽于內轉丸非也

Horadar por dentro: hacer rodar la bolita es un error.

次二 · 2以微干正維用軌命

Con lo sutil busca lo recto; sólo así sigue la senda ordenada.

測曰以微干正大諫微也

Con lo sutil buscar lo recto: gran amonestación en lo pequeño.

次三 · 3 鍵挈挈匪貞

Cerrojo y traba, aferrando, aferrando: no es recto.

測曰 鍵挈挈干祿回也

Aferrar cerrojo y traba: buscar la paga por vías torcidas.

次四 · 4干言入骨時貞

La palabra que amonesta entra hasta el hueso; oportuna, recta.

測曰干骨之時直其道也

Al hueso a tiempo: endereza su camino.

次五 · 5蚩蚩干于丘飴或錫之坏

Necio, necio, buscando en el cerro de dulces; alguno le regala un tiesto sin cocer.

測曰蚩蚩之干錫不好也

Ese buscar necio: el regalo no vale.

次六 · 6幹干於天貞馴

El tronco busca hasta el Cielo; recto, dócil.

測曰幹干之貞順可保也

Ese buscar recto: obediente, se conserva.

次七 · 7何戟解解遘

Cargando la alabarda, flojo, flojo, tropieza con la reyerta.

測曰何戟解解不容道也

Cargar flojo la alabarda: no deja sitio a la Vía.

次八 · 8赤舌燒城吐水于鉼

Una lengua roja incendia la ciudad; vierte agua desde el jarro.

測曰赤舌吐水君子以解祟也

Lengua roja que vierte agua: así el noble conjura el maleficio.

上九 · 9干于浮雲從墜于天

Busca entre las nubes flotantes; y por eso cae desde el Cielo.

測曰干于浮雲乃從天墜也

Buscar entre las nubes: entonces cae desde el Cielo.

No.9 羨 (Xiàn) · «Ramificación»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 19 臨 «El Acercamiento» · 36°–40.5° · 立春 (Inicio de la primavera) · 27 ene – 31 ene (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·1·3·3

首辭陽氣彊內而弱外物咸扶　而進乎大

El aliento yang, fuerte por dentro y débil por fuera; los seres se apoyan en el desborde y avanzan hacia lo grande.

初一 · 1自我匍匐好是冥德

De mí mismo gateo; amo esta virtud oscura.

測曰匍匐冥德若無行也

Gatear con virtud oscura: como si obrara sin obrar.

次二 · 2熒　狉狉不利有攸往

Desbordamiento que reluce, lamiendo y lamiendo; no conviene tener adónde ir.

測曰熒　狉狉多欲往也

Desbordamiento que lame: demasiado deseo de ir.

次三 · 3卉炎于　宜于丘陵

Las hierbas arden en el desborde; convienen a las colinas.

測曰卉炎丘陵短臨長也

Hierbas que arden en la colina: lo corto se impone a lo largo.

次四 · 4　于酒食肥無譽

Desborde en vino y comida; gordo, sin honra.

測曰　于酒食仕無方也

Desborde en vino y comida: servir el cargo sin método.

次五 · 5　有足託堅穀

El desborde tiene pies; confíalo al grano firme.

測曰　有足位正當也

El desborde con pies: la posición es la justa.

次六 · 6獨　逝逝利小不利大

Desbordando a solas, fluyendo y fluyendo; propicio para lo pequeño, no para lo grande.

測曰獨　逝逝不可大也

Desbordar a solas: no puede ser grande.

次七 · 7白日臨辰可以卒其所聞

El sol blanco domina la hora; se puede rematar lo que se ha aprendido.

測曰白日臨辰老得勢也

El sol que domina la hora: lo viejo cobra su impulso.

次八 · 8蚤虱之　厲

El desborde de pulgas y piojos: peligro.

測曰蚤虱之　不足賴也

Desborde de pulgas y piojos: no hay en qué fiarse.

上九 · 9全　絫其首尾臨于淵

Todo el desborde atado; cabeza y cola asoman al abismo.

測曰全　之絫恐遇困也

Todo el desborde atado: teme toparse con el apuro.

No.10 羨 (Xiàn) · «Defecto / Distorsión»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 19 臨 «El Acercamiento» · 40.5°–45° · 立春 (Inicio de la primavera) · 31 ene (p.m.) – 4 feb · Tercio Cielo · yin · clave 1·2·1·1

首辭陽氣贊幽推包羨爽未得正行

El aliento yang asiste lo oculto, empuja y abarca en desvío incierto; aún no logra el andar recto.

初一 · 1羨於初其次迂塗

Desvío en el arranque; luego, camino sinuoso.

> 測曰羨于初後難正也
>
> Desvío en el arranque: después, difícil de enderezar.

次二 · 2羨于微克復可以為儀

Desvío en lo pequeño; capaz de volver: puede servir de norma.

> 測曰羨微克復不遠定也
>
> Desvío pequeño con retorno: se corrige antes de ir lejos.

次三 · 3羨迂塗不能直如

Desvío en el camino torcido; incapaz de ir derecho.

> 測曰羨迂塗不能直行也
>
> Desvío en lo torcido: no puede andar derecho.

次四 · 4羨權正吉人不幸

Desvía, sopesa y endereza: propicio; mas el hombre, sin ventura.

> 測曰羨權正善反常也
>
> Sopesar y enderezar: lo bueno vuelve a la norma.

次五 · 5孔道夷如蹊路微如大輿之憂

La gran vía es llana; el sendero, tenue; y aun así, la inquietud de un gran carruaje.

測曰孔道之夷奚不遵也

La llanura de la gran vía: ¿por qué no seguirla?

次六 · 6大虛既邪或直之或翼之得矢夫

El gran vacío ya torcido; unos lo enderezan, otros lo asisten: halla hombres rectos como flechas.

測曰虛邪矢夫得賢臣也

Del vacío torcido: se gana a un ministro digno.

次七 · 7曲其故迂其塗厲之馴

Tuerce su causa, enreda su camino; peligro, y luego doma.

測曰曲其故為作意也

Torcer la causa: es artificio deliberado.

次八 · 8羨其足濟于溝瀆面貞

Desvía sus pies; cruza la acequia; encara la rectitud.

測曰羨其足避凶事也

Desviar los pies: esquiva el suceso funesto.

上九 · 9車軸折其衡拇四馬就括高人吐血

Se quiebra el eje del carro, salta la barra del yugo; los cuatro caballos quedan trabados; el hombre encumbrado vomita sangre.

測曰軸折吐血終不可悔也

Eje roto y sangre vomitada: al final, ya no cabe lamentarlo.

No.11 差 (Chā) · «Divergencia»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 62 小過 «La Preponderancia de lo Pequeño» · 45°–49.5° · 立春 (Inicio de la primavera) · 5 feb – 9 feb (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·2·1·2

首辭陽氣蠢闢於東帝由群雍物差其容

El aliento yang se agita y abre por el este; el Soberano parte de la muchedumbre concorde; los seres divergen en su forma.

初一 · 1微失自攻端

Una falta mínima se ataca a sí misma en su germen.

測曰微失自攻人未知也

Falta mínima que se ataca: la gente aún no lo sabe.

次二 · 2 其所好將以致其所惡

Consiente lo que ama; con ello acarreará lo que aborrece.

測曰 其所好漸以差也

Consentir lo que ama: poco a poco se desvía.

次三 · 3其亡其亡將至于暉光

«¡Perdido, perdido!»; y con todo alcanzará la luz resplandeciente.

測曰其亡其亡震自衛也

«¡Perdido, perdido!»: sobresaltado, se guarda a sí mismo.

次四 · 4過小善不克

Se excede en el bien pequeño: no prevalece.

測曰過小善不能至大也

Excederse en el bien pequeño: no llega a lo grande.

次五 · 5過門折入得此中行

Pasa la puerta, se vuelve y entra; alcanza este andar del medio.

測曰過門折入近復還也

Pasar y volver a entrar: cerca del retorno.

次六 · 6大跌過其門不入其室

Un gran traspié; pasa su puerta, no entra en su alcoba.

測曰大跌不入誠可患也

Gran traspié sin entrar: de veras es de temer.

次七 · 7累卵業業懼貞安

Huevos apilados, trémulo, trémulo; temeroso, recto, en paz.

測曰累卵業業自危作安也

Huevos apilados y trémulos: del peligro hace la paz.

次八 · 8足纍纍其步蹉躟輔銘滅麋

Pies trabados, trabados; sus pasos tropiezan y se atropellan; grabado el aviso, borrado el ciervo.

測曰足纍纍履禍不還也

Pies trabados: pisa la calamidad y no vuelve.

上九 · 9過其枯城或蘗青青

Pasando la muralla marchita, algunos brotes verdean, verdean.

測曰過其枯城改過更生也

Pasar la muralla marchita: enmienda la falta y renace.

䷃ No.12 童 (Tóng) · «Juventud»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 4 蒙 «La Necedad Juvenil» · 49.5°–54° · 立春 (Inicio de la primavera) · 9 feb (p.m.) – 13 feb · Tercio Cielo · yin · clave 1·2·1·3

首辭陽氣始窺物僮然咸未有知

El aliento yang empieza a asomarse; los seres, pueriles, aún nada saben.

初一 · 1顓童不寤會我蒙昏

Niño obtuso, sin despertar; me encuentra en la penumbra confusa.

> 測曰童不寤恐終晦也
>
> El niño que no despierta: teme acabar en tinieblas.

次二 · 2錯于靈蓍焯于龜資出泥入脂

Consulta la aquilea numinosa, quema el caparazón; su caudal sale del fango y entra en la grasa.

> 測曰錯蓍焯龜比光道也
>
> Consultar aquilea y tortuga: se acerca al camino luminoso.

次三 · 3東辰以明不能以行

Los astros del este dan luz, mas no se puede andar por ellos.

> 測曰東辰以明奚不逝也
>
> Los astros del este alumbran: ¿por qué no ponerse en marcha?

次四 · 4或後前夫先錫之光

Alguno viene detrás; el hombre que va delante le concede primero la luz.

> 測曰或後前夫先光大也
>
> Alguno detrás: la luz del que precede es grande.

次五 · 5蒙柴求兕其德不美

A ciegas en la maleza, cazando el rinoceronte; su virtud no es bella.

測曰蒙柴求兕得不慶也

Cazar a ciegas el rinoceronte: lo que gana no da alegría.

次六 · 6大開帷幕以引方客

Abre de par en par los cortinajes para atraer huéspedes de toda parte.

測曰大開帷幕覽眾明也

Abrir los cortinajes: contempla a muchos hombres claros.

次七 · 7脩侏侏比于朱儒

Se cultiva a lo enano, enano; como un bufón diminuto.

測曰侏侏之脩無可為也

Ese cultivo enano: nada puede hacerse con él.

次八 · 8或擊之或刺之修其玄鑒渝

Unos lo golpean, otros lo hieren; pule su espejo oscuro, y muda.

測曰擊之刺之過以衰也

Golpearlo y herirlo: por exceso, decae.

上九 · 9童麋觸犀灰其首

El alce joven embiste al rinoceronte; su cabeza queda hecha ceniza.

測曰童麋觸犀還自纍也

El alce que embiste al rinoceronte: sólo se arruina a sí mismo.

䷩ No.13 增 (Zēng) · «Aumento»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 42 益 «El Aumento» · 54°–58.5° · 雨水 (Agua de lluvia) · 14 feb – 18 feb (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·2·2·1

首辭陽氣蕃息物則增益日宣而殖

El aliento yang prolifera; los seres aumentan; día a día se despliegan y se multiplican.

初一 · 1聞貞增默外人不得

Oye la rectitud, crece en silencio; los de afuera nada obtienen.

> 測曰聞貞增默識內也
>
> Crecer callado: el saber se guarda dentro.

次二 · 2不增其方而增其光冥

No acrecienta su sustancia, sino su brillo: y a oscuras.

> 測曰不增其方徒飾外也
>
> No acrecentar la sustancia: sólo adorna lo de fuera.

次三 · 3木以止漸增

El árbol, por la quietud, crece poco a poco.

> 測曰木止漸增不可蓋也
>
> El árbol que crece quieto: no se le puede tapar.

次四 · 4要不克或增之戴

La cintura no aguanta; y aun así alguno le añade más carga.

> 測曰要不克可敗也
>
> La cintura que no aguanta: puede venirse abajo.

次五 · 5澤庳其容眾潤攸同

El pantano abaja su cuenco; cuantos moja, comparten por igual.

測曰澤庳其容謙虛大也

El pantano que se abaja: la humildad vacía es grande.

次六 · 6朱車燭分一日增我三千君子慶小人傷

El carro bermejo, antorchas al partir; en un día gano tres mil: dicha al noble, daño al hombre pequeño.

測曰朱車之增小人不當也

El aumento del carro bermejo: no le corresponde al hombre pequeño.

次七 · 7增其高刃其峭丘貞

Acrecienta su altura, afila su escarpa; el cerro, recto.

測曰增高刃峭與損皆行也

Altura y escarpa: ganancia y merma van juntas.

次八 · 8兼貝以役往益來

Junta conchas para pagar servicios; al ir, crece; al volver, se pierde.

測曰兼貝以役前慶後亡也

Juntar conchas para servir: dicha antes, pérdida después.

上九 · 9崔嵬不崩賴彼峽崥

El picacho no se desploma, gracias al pie de aquel desfiladero.

測曰崔嵬不崩群士攝攝也

El picacho que no se desploma: la hueste de hombres lo sostiene firme.

No.14 鋭 (Ruì) · «Penetración»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 53 漸 «El Progreso Paulatino» · 58.5°–63° · 雨水 (Agua de lluvia) · 18 feb (p.m.) – 22 feb · Tercio Cielo · yin · clave 1·2·2·2

首辭陽氣岑以鋭物之生也咸專一而不二

El aliento yang se encumbra y aguza; en su nacer, los seres se concentran en lo uno y no en lo doble.

初一 · 1蟹之郭索後蚓黃泉

El cangrejo va y viene inquieto; tras la lombriz, hacia las Fuentes Amarillas.

測曰蟹之郭索心不一也

El cangrejo inquieto: su corazón no es uno.

次二 · 2鋭一無不達

Aguzado en lo uno, no hay nada que no alcance.

測曰鋭一之達執道必也

Alcanzar por lo uno: se aferra a la Vía sin falta.

次三 · 3狂鋭盪

Aguzado con locura: embate desatado.

測曰狂鋭之盪不能處一也

Ese embate loco: no sabe morar en lo uno.

次四 · 4鋭于時無不利

Aguzado en el momento justo: nada le es adverso.

測曰鋭于時得其適也

Aguzado a tiempo: da con lo oportuno.

次五 · 5銳其東忘其西見其背不見其心

Aguzado hacia el este, olvida el oeste; ve la espalda, no ve el corazón.

測曰銳東忘西不能迴避也

Aguzar al este y olvidar el oeste: no puede volverse a esquivar.

次六 · 6銳于醜含于五軌萬鍾貞

Aguzado entre lo vulgar, contenido en las cinco sendas; diez mil medidas, recto.

測曰銳于醜福祿不量也

Aguzado entre lo vulgar: dicha y paga sin medida.

次七 · 7銳于利忝惡至

Aguzado tras el provecho: llegan la afrenta y el mal.

測曰銳于利辱在一方也

Aguzado tras el provecho: la vergüenza queda a un lado.

次八 · 8銳其銳救其敗

Aguza su filo; remedia su derrota.

測曰銳其銳恐轉作殃也

Aguzar el filo: teme que se vuelva desgracia.

上九 · 9陵崢岸峭陁

La cima se encumbra, la ribera escarpada se desmorona.

測曰陵崢岸峭銳極必崩也

Cima y ribera escarpadas: el filo en su extremo ha de quebrar.

No.15 達 (Dá) · «Alcance»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 11 泰 «La Paz» · 63°–67.5° · 雨水 (Agua de lluvia) · 23 feb – 27 feb (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·2·2·3

首辭陽氣枝枚條出物莫不達

El aliento yang brota en ramas y vástagos; no hay ser que no atraviese.

初一 · 1中冥獨達迵迵不屈

En la tiniebla central, a solas atraviesa; de parte a parte, sin doblarse.

測曰中冥獨達內曉無方也

Atravesar a solas: claridad interior sin confín.

次二 · 2迷腹達目

Turbio en el vientre, claro en los ojos.

測曰迷腹達目以道不明也

Turbio dentro, claro fuera: la Vía no se aclara.

次三 · 3蒼木維流厥美可以達于瓜苞

El árbol glauco junto a la corriente; su hermosura puede alcanzar el racimo del melón.

測曰蒼木維流內恕以量也

El árbol junto a la corriente: indulgencia interior con mesura.

次四 · 4小利小達大迷扁扁不救

Poca ganancia, poco alcance; gran extravío, revoloteando, sin remedio.

測曰小達大迷獨曉隅方也

Poco alcance y gran extravío: sólo ve un rincón.

次五 · 5達于中衢大小無迷

Alcanza la encrucijada central; grandes y pequeños, ninguno se pierde.

測曰達于中衢道四通也

Alcanzar la encrucijada: la vía se abre a los cuatro rumbos.

次六 · 6大達無畛不要止洫作否

Gran alcance sin lindes; si no se detiene en el cauce, se vuelve funesto.

測曰大達無畛不可偏從也

Gran alcance sin lindes: no seguirlo de un solo lado.

次七 · 7達于砭割前亡後賴

Alcanza por el corte de la lanceta; pérdida antes, provecho después.

測曰達于砭割終以不廢也

Alcanzar por el corte: al final, no se descarta.

次八 · 8迷目達腹

Turbio en los ojos, claro en el vientre.

測曰迷目達腹外惑其內也

Turbio afuera, claro adentro: lo de fuera confunde a lo de dentro.

上九 · 9達于咎貞終譽

Atraviesa la culpa; recto, alabado al final.

測曰達咎終譽善以道退也

Atravesar la culpa: bien está retirarse por la Vía.

No.16 交 (Jiāo) · «Contacto»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 11 泰 «La Paz» · 67.5°–72° · 驚蟄 (Despertar de los insectos) · 27 feb (p.m.) – 3 mar · Tercio Cielo · yin · clave 1·2·3·1

首辭陽交於陰陰交於陽物登明堂翥翥皇皇

El yang se une al yin, el yin al yang; los seres suben al Salón de la Luz, radiantes y augustos.

初一 · 1冥交于神齊不以其貞

A oscuras se une al espíritu; ayuna, mas no con rectitud.

測曰冥交不以懷非含慚也

Unión oscura sin rectitud: alberga lo torcido, guarda vergüenza.

次二 · 2冥交有孚明如

A oscuras se une, con sinceridad; ¡qué claridad!

測曰冥交之孚信接神明也

La sinceridad de la unión oscura: la fe empalma con los númenes.

次三 · 3交于木石

Se une con leño y piedra.

測曰交于木石不能嚮人也

Unirse a leño y piedra: no puede volverse hacia los hombres.

次四 · 4往來熏熏得亡之門

Yendo y viniendo, cálido y radiante: la puerta del ganar y el perder.

測曰往來熏熏與神交行也

Ir y venir radiante: se mueve en trato con el espíritu.

次五 · 5交于鬻猩不獲其榮

Se une con oropéndola y mono; no logra su gloria.

測曰交于鸎猩鳥獸同方也

Unirse a oropéndola y mono: aves y bestias de una misma laya.

次六 · 6大圈閎閎小圈交之我有靈殽與爾殽之

El gran círculo, vasto; el pequeño lo toca; tengo manjar numinoso y contigo lo comparto.

測曰大小之交待賢煥光也

El trato de grande y pequeño: aguarda al digno, y la luz resplandece.

次七 · 7交于鳥鼠費其資黍

Se une con pájaros y ratas; malgasta su reserva de mijo.

測曰交于鳥鼠徒費也

Unirse a pájaros y ratas: puro despilfarro.

次八 · 8戈矛往來以其貞不悔

Lanza y pica van y vienen; por su rectitud, sin arrepentimiento.

測曰戈矛往來征不可廢也

Lanza y pica que van y vienen: la campaña no puede abandonarse.

上九 · 9交于戰伐不貞覆于城猛則噉

Se une en la guerra; sin rectitud, vuelca ante la muralla; feroz, será devorado.

測曰交于戰伐奚可遂也

Unirse en la guerra: ¿cómo va a salir bien?

No.17 葇 (Ruǎn) · «Contención»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 5 需 «La Espera» · 72°–76.5° · 驚蟄 (Despertar de los insectos) · 4 mar – 8 mar (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·2·3·2

首辭陽氣能剛能柔能作能休見難而縮

El aliento yang puede ser duro o blando, obrar o descansar; al ver la dificultad, se encoge.

初一 · 1赤卉方銳利進以退

La planta roja apenas aguzada; propicio avanzar retrocediendo.

> 測曰赤卉方銳退以動也
>
> La planta roja aguzada: se mueve retrocediendo.

次二 · 2葇其心作疾

Ablanda su corazón; brota la dolencia.

> 測曰葇其心中無勇也
>
> Ablandar el corazón: no hay coraje dentro.

次三 · 3葇其郄守其節雖勿肆終無拂

Ablanda su rodilla, guarda su mesura; aunque no se suelte, al fin nada lo contraría.

> 測曰葇其郄體不可肆也
>
> Ablandar la rodilla: el cuerpo no debe soltarse.

次四 · 4葇其哇三歲不噣

Ablanda su graznido; tres años no pía.

> 測曰葇哇不噣時數失也
>
> Graznido ablandado que no pía: pierde la cuenta de los tiempos.

次五 · 5黃菌不誕俟于慶雲

El hongo amarillo no brota; aguarda la nube propicia.

測曰黃菌不誕俟迷耦也

El hongo que no brota: aguarda a su pareja.

次六 · 6縮失時或承之菑

Se encoge y pierde el momento; alguno hereda por ello la calamidad.

測曰縮失時坐逋後也

Encogerse a destiempo: se queda ocioso y rezagado.

次七 · 7詘其節執其術共所殉

Dobla su articulación, se atiene a su arte; juntos hasta el fin.

測曰詘節共殉內有主也

Doblar la articulación juntos hasta el fin: dentro hay un dueño.

次八 · 8窾枯木丁衝振其枝小人有耎三郤鉤羅

El árbol hueco y seco, golpeado de frente, sacude sus ramas; el hombre pequeño tiene su flaqueza; tres grietas, una red con garfios.

測曰窾木之振小人見侮也

El árbol hueco sacudido: al hombre pequeño lo desprecian.

上九 · 9悔縮往去來復

Pesar y encogimiento; se va, se aleja, y vuelve.

測曰悔縮之復得在後也

El retorno tras encogerse: se gana al final.

No.18 傒 (Xī) · «Espera»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 5 需 «La Espera» · 76.5°–81° · 驚蟄 (Despertar de los insectos) · 8 mar (p.m.) – 12 mar · Tercio Cielo · yin · clave 1·2·3·3

首辭陽氣有傒可以進而進物咸得其願

El aliento yang tiene en qué aguardar; puede avanzar, y avanza; los seres logran su deseo.

初一 · 1冥賊傒天凶

A oscuras, un malhechor aguarda al Cielo: funesto.

測曰冥賊之傒時無吉也

La espera del malhechor oscuro: no hay momento propicio.

次二 · 2冥德傒天昌

La virtud oculta aguarda al Cielo: florecimiento.

測曰冥德之傒昌將日也

La espera de la virtud oculta: florece con cada día.

次三 · 3傒後時

Aguarda, y se rezaga del tiempo.

測曰傒而後之解也

Aguardar y rezagarse: se afloja.

次四 · 4詘其角直其足維以傒穀

Dobla su cuerno, endereza sus patas, sólo para aguardar la buena fortuna.

測曰屈角直足不伎刺也

Cuerno doblado y patas rectas: sin torcedura ni choque.

次五 · 5大爵集于宮庸小人庳傒空

Grandes gorriones se juntan en el muro del palacio; el hombre pequeño, humilde, aguarda en vano.

測曰宮庸之爵不可空得也

El gorrión del muro palaciego: no se logra de balde.

次六 · 6傒福貞貞食于金

Aguarda la dicha, recto, recto; se nutre del metal.

測曰傒福貞貞正可服也

Aguardar la dicha con rectitud: en lo recto se puede confiar.

次七 · 7傒禍介介凶人之郵

Aguarda la desgracia, inquieto, inquieto: es la posta del hombre aciago.

測曰傒禍介介與禍期也

Aguardar la desgracia inquieto: tiene cita con la calamidad.

次八 · 8不禍禍傒天活我

Desgracia que no es desgracia; aguardando al Cielo, me deja vivo.

測曰禍不禍非厥訧也

Desgracia que no es desgracia: no es culpa suya.

上九 · 9傒尪尪天撲之顙

Aguarda, tullido, tullido; el Cielo le golpea la frente.

測曰傒尪之撲終不可治也

El golpe al que aguarda tullido: al fin no tiene cura.

䷒ No.19 從 (Cóng) · «Seguimiento»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 17 隨 «El Seguimiento» · 81°–85.5° · 驚蟄 (Despertar de los insectos) · 13 mar – 17 mar (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·3·1·1

首辭陽躍于淵于澤于田于嶽物企其足

El yang salta en el abismo, en el pantano, en el campo, en el monte; los seres se alzan de puntillas.

初一 · 1日幽嬪之月冥隨之基

El sol en penumbra, la luna su consorte; a oscuras lo sigue: el cimiento.

> 測曰日嬪月隨臣應基也
>
> Sol-consorte, luna que sigue: el ministro responde; el cimiento.

次二 · 2方出旭旭朋從爾醜

Apenas sale, radiante, radiante; los amigos te siguen a ti y a los tuyos.

> 測曰方出朋從不知所之也
>
> Apenas salir y ser seguido: no sabe adónde va.

次三 · 3人不攻之自牽從之

Los hombres no lo combaten; de suyo se deja llevar y seguir.

> 測曰人不攻之自然證也
>
> Que no lo combatan: prueba de lo natural.

次四 · 4鳴從不臧有女承其血匡亡

Seguir el reclamo no es bueno; hay una mujer que recoge su sangre; la cesta se pierde.

> 測曰鳴從之亡奚足朋也

La pérdida de seguir el reclamo: ¿qué compañía es esa?

次五 · 5從水之科滿

Sigue el agua a la hondonada, y la colma.

測曰從水滿科不自越也

Seguir el agua que colma la hondonada: no se rebasa a sí misma.

次六 · 6從其目失其腹

Sigue a sus ojos, pierde su vientre.

測曰從目失腹欲丕從也

Seguir los ojos y perder el vientre: querer seguir en exceso.

次七 · 7拂其惡從其淑雄黃食肉

Aparta lo malo, sigue lo bueno; realgar que devora la carne.

測曰拂惡從淑救凶也

Apartar lo malo y seguir lo bueno: se salva del infortunio.

次八 · 8從不淑禍飛不逐

Sigue lo insano; la desgracia vuela y no se ahuyenta.

測曰從不淑禍不可訟也

Seguir lo insano: la desgracia no se puede pleitear.

上九 · 9從徽徽後乃登于階終

Sigue, espléndido, espléndido; luego sube por fin los peldaños, hasta el final.

測曰從徽徽後得功也

Seguir con esplendor: al fin cobra mérito.

䷢ No.20 進 (Jìn) · «Avance»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 35 晉 «El Progreso» · 85.5°–90° · 春分 (Equinoccio de primavera) · 17 mar (p.m.) – 21 mar · Tercio Cielo · yin · clave 1·3·1·2

首辭陽引而進物出湊湊開明而前

El yang tira y avanza; los seres salen en tropel, abriéndose a la luz, hacia adelante.

初一 · 1冥進否作退母

A oscuras avanza: aciago; hace del retroceso su madre.

測曰冥進否邪作退也

Avance oscuro que no: torcido, retrocede.

次二 · 2進以中刑大人獨見

Avanza por el castigo central; sólo el gran hombre lo ve.

測曰進以中刑刑不可外也

Avanzar por el castigo central: el castigo no debe salir afuera.

次三 · 3狂章章不得中行

Loco y ostentoso, ostentoso; no da con el andar del medio.

測曰狂章章進不中也

Loco y ostentoso: avanza fuera del centro.

次四 · 4日飛懸陰萬物融融

El sol vuela, suspendido sobre la sombra; los diez mil seres, tibios, se funden.

測曰日飛懸陰君道隆也

El sol suspendido sobre la sombra: la vía del soberano se ensalza.

次五 · 5進以欋疏或杖之扶

Avanza con rastrillo y grada; alguno lo sostiene con un báculo.

測曰進以欋疏制于宗也

Avanzar con rastrillo: gobernado por el jefe del linaje.

次六 · 6進以高明受祉無疆

Avanza con alta claridad; recibe bendición sin confín.

測曰進以高明其道迂也

Avanzar con alta claridad: pero su camino da rodeos.

次七 · 7進非其以聽咎窒耳

Avanza por medios impropios; al oír las faltas, se tapa los oídos.

測曰進非其以毀滋章也

Avanzar por medios impropios: la ruina se hace más patente.

次八 · 8進于淵君子用舩

Avanza hacia el abismo; el noble se vale de la barca.

測曰進淵且舩以道行也

Avanzar al abismo en barca: procede según la Vía.

上九 · 9逆憑山川三歲不還

A contracorriente, desafiando montes y ríos; tres años sin volver.

測曰逆憑山川終不可長也

Desafiar montes y ríos: al final no puede durar.

䷧ No.21 釋 (Shì) · «Liberación»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 40 解 «La Liberación» · 90°–94.5° · 春分 (Equinoccio de primavera) · 22 mar – 26 mar (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·3·1·3 · Equinoccio de primavera (zona)

首辭陽氣和震圜煦釋物咸稅其枯而解其甲

El aliento yang concuerda y estremece; con tibieza en redondo deshiela a los seres; todos mudan su marchitez y sueltan su coraza.

初一 · 1動而無名酋

Se mueve, mas sin nombre: ya maduro.

測曰動而無名不可得名也

Moverse sin nombre: no se le puede nombrar.

次二 · 2動于響景

Se mueve en el eco y la sombra.

測曰動于響景不足觀聽也

Moverse en eco y sombra: no hay qué ver ni qué oír.

次三 · 3風動雷興從其高崇

El viento se agita, el trueno se alza; sigue lo alto y encumbrado.

測曰風動雷興動有為也

Viento y trueno que se alzan: movimiento con obra.

次四 · 4動之丘陵失澤朋

Lo mueve hacia las colinas; pierde a los compañeros del pantano.

測曰動之丘陵失下危也

Moverlo a las colinas: pierde a los de abajo—peligro.

次五 · 5和釋之脂四國之夷

La unción del deshielo armonioso; la paz de los cuatro reinos.

測曰和釋之脂民說無疆也

La unción del deshielo: el gozo del pueblo sin confín.

次六 · 6震于廷喪其和貞

Trueno en la corte; pierde su concordia y su rectitud.

測曰震于廷和正俱亡也

Trueno en la corte: concordia y rectitud, ambas perdidas.

次七 · 7震震不侮濯漱其詬

Tronando y tronando, sin ultraje; lava y enjuaga su afrenta.

測曰震震不侮解恥無方也

Tronar sin ultraje: disolver la afrenta sin límite.

次八 · 8震于利巔仆死

Truena tras el provecho; en la cima, se desploma y muere.

測曰震于利與死偕行也

Tronar tras el provecho: camina de la mano con la muerte.

上九 · 9今獄後穀終說桎梏

Hoy la cárcel, mañana la fortuna; al fin se libra de los grillos.

測曰今獄後穀于彼釋殃也

Cárcel hoy y fortuna después: allí se libera la desdicha.

No.22 格 (Gé) · «Resistencia»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 34 大壯 «El Poder de lo Grande» · 94.5°–99° · 春分 (Equinoccio de primavera) · 26 mar (p.m.) – 30 mar · Tercio Cielo · yin · clave 1·3·2·1

首辭陽氣內壯能格乎群陰攘而郤之

El aliento yang, robusto por dentro, sabe resistir a la muchedumbre yin; la rechaza y la repele.

初一 · 1格內善失貞類

Resiste dentro lo bueno; pierde la casta recta.

測曰格內善中不省也

Resistir dentro lo bueno: el centro no se examina.

次二 · 2格內惡幽貞

Resiste dentro lo malo; rectitud oculta.

測曰格內惡幽貞妙也

Resistir dentro lo malo: rectitud oculta y sutil.

次三 · 3裳格鞶鉤渝

La falda resiste; la hebilla del cinto muda.

測曰裳格鞶鉤無以制也

La falda que resiste: nada con qué gobernarla.

次四 · 4畢格禽鳥之貞

La red atrapa las aves: su rectitud.

測曰畢格禽正法位也

La red que atrapa: la justa posición de la ley.

次五 · 5膠漆釋弓不射角木離

Cola y laca sueltas; el arco no dispara; cuerno y madera se separan.

測曰膠漆釋信不結也

Cola y laca sueltas: la confianza no traba.

次六 · 6息金消石往小來奕

El metal crece, la piedra se disuelve; va lo pequeño, viene lo grande.

測曰息金消石美日大也

Metal que crece, piedra que mengua: lo bello aumenta día a día.

次七 · 7格其珍類龜縞厲

Resiste su casta preciosa; el cordón de la tortuga: peligro.

測曰格其珍類無以自匡也

Resistir lo precioso: nada con qué enderezarse.

次八 · 8格彼鞏堅君子得時小人　憂否

Resiste aquel cinto firme; el noble halla su hora, el hombre pequeño se pierde en la inquietud: aciago.

測曰格彼鞏堅誼不得行也

Resistir el cinto firme: la equidad no puede obrar.

上九 · 9郭其目觾其角不庳其體撲

Abre grandes los ojos, aguza los cuernos; sin abajar el cuerpo, cae abatido.

測曰郭目觾角還自傷也

Ojos abiertos y cuernos aguzados: sólo se hiere a sí mismo.

No.23 夷 (Yí) · «Holgura»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 16 豫 «El Entusiasmo» · 99°–103.5° · 清明 (Claridad pura) · 31 mar – 4 abr (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·3·2·2

首辭陽氣傷　陰無救瘣物則平易

El aliento yang herido, el yin sin remedio a su mal; los seres entonces se allanan y se vuelven fáciles.

初一 · 1載幽貳執夷內

Sobrelleva la duda oculta; mantiene lo llano por dentro.

測曰載幽執夷易其內也

Mantener lo llano: se allana por dentro.

次二 · 2陰夷冒于天罔

El yin se allana, cubierto por la red del Cielo.

測曰陰夷冒罔踈不失也

El yin bajo la red: holgado, y nada pierde.

次三 · 3柔嬰兒于號三日不嗄

Tierno el niño de pecho en su llanto; tres días, y no enronquece.

測曰嬰兒于號中心和也

El niño que llora: su corazón íntimo está en concordia.

次四 · 4夷其牙或飫之徒

Embota sus dientes; alguno se atraca en balde.

測曰夷其牙食不足嘉也

Embotar los dientes: ese comer no es de alabar.

次五 · 5中夷無不利

Lo llano del centro: nada le es adverso.

測曰中夷之利其道多也

El provecho de lo llano central: sus caminos son muchos.

次六 · 6夷于廬其宅丘虛

Arrasado en su choza; su morada, un túmulo hueco.

測曰夷于廬厥德亡也

Arrasado en la choza: su virtud se ha perdido.

次七 · 7斡柔斡弱離木艾金夷

El tronco blando, el tronco débil; parte la madera, siega el metal: allanado.

測曰斡柔艾金弱勝彊也

Tronco blando que siega el metal: lo débil vence a lo fuerte.

次八 · 8夷其角厲

Despunta su cuerno: peligro.

測曰夷其角以威傷也

Romper el cuerno: herido por su propia fuerza.

上九 · 9夷于耆利敬病年貞

Achacoso en la vejez; propicio el respeto; enfermo de años, recto.

測曰夷耆之貞懸車鄉也

La rectitud del anciano: cuelga el carro y se retira a la aldea.

No.24 樂 (Lè) · «Gozo»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 16 豫 «El Entusiasmo» · 103.5°–108° · 清明 (Claridad pura) · 4 abr (p.m.) – 8 abr · Tercio Cielo · yin · clave 1·3·2·3

首辭陽始出奧舒疊得以和淳物咸喜樂

El yang empieza a salir de lo recóndito; se despliega y se remansa en concordia blanda; los seres todos se alegran.

初一 · 1獨樂款款及不遠

Goza a solas, afanoso, afanoso; no llega lejos.

測曰獨樂款款淫其內也

Gozar a solas: exceso por dentro.

次二 · 2樂不知辰于天

Goza sin saber la hora del Cielo.

測曰樂不可知以時歲也

Un gozo que no se sabe: no se cuenta por las estaciones del año.

次三 · 3不宴不雅　呱啞咋號咷倚戶

Ni banquete ni decoro; balbuceos, chillidos, alaridos, recostado en la puerta.

測曰不宴不雅禮樂廢也

Ni banquete ni decoro: rito y música en ruinas.

次四 · 4拂其繫絕其纕佚厥心

Sacude sus ataduras, corta su cordel; libera su corazón.

測曰拂繫絕纕心誠快也

Cortar las ataduras: el corazón se alegra de veras.

次五 · 5鍾鼓喈喈管絃嚌嚌或承之衰

Campanas y tambores, sonoros; flautas y cuerdas, vibrantes; mas alguno hereda el declive.

測曰鍾鼓喈喈樂後悲也

Campanas y tambores sonoros: tras el gozo, la pena.

次六 · 6大樂無間民神禽鳥之般

Gran gozo sin resquicio: el deleite de pueblo, númenes, aves y bestias.

測曰大樂無間無不懷也

Gran gozo sin resquicio: a todos abriga.

次七 · 7人嘻鬼嘻天要之期

Ríen los hombres, ríen los espíritus; el Cielo fija el plazo acordado.

測曰人嘻鬼嘻稱樂畢也

Ríen hombres y espíritus: el gozo proclamado se acaba.

次八 · 8嘻嘻自懼亡彼愆虞

Alegre, alegre, mas temiendo por sí; deja caer su cuita errada.

測曰嘻嘻自懼終自保也

Alegre y temeroso: al fin se guarda a sí mismo.

上九 · 9極樂之幾不移日而悲則哭泣之　資

El filo del gozo extremo; sin mudar el día, la pena; y luego el precio del llanto.

測曰極樂之幾信可悔也

El filo del gozo extremo: de veras es de lamentar.

No.25 爭 (Zhēng) · «Disputa»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 6 訟 «El Conflicto» · 108°–112.5° · 清明 (Claridad pura) · 9 abr – 13 abr (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·3·3·1

首辭陽氣氾施不偏不頗物與爭訟各遵其儀

El aliento yang se derrama sin sesgo ni parcialidad; los seres pleitean, cada uno según su norma.

初一 · 1爭不爭隱冥

Disputa sin disputar; oculto en la tiniebla.

測曰爭不爭道之素也

Disputar sin disputar: la llaneza de la Vía.

次二 · 2赫河臞

El río deslumbrante, enjuto.

測曰赫河之臞何可怙也

El río enjuto: ¿en qué fiarse de él?

次三 · 3爭射齦齦

Disputan y se disparan, porfiando, porfiando.

測曰爭射鬨鬨君子讓鄰也

Disputar porfiando: el noble cede a su vecino.

次四 · 4爭小利不酋貞

Disputa por poca ganancia; rectitud no cumplida.

測曰小利不絕正道乃昏也

Poca ganancia no renunciada: entonces el recto camino se oscurece.

次五 · 5爭于逵利以無方

Disputa en la calzada; propicio por no tomar bando.

測曰爭于逵爭處中也

Disputar en la calzada: disputa desde el centro.

次六 · 6臂膊脛如股腳膆如維身之疾

Brazo y hombro, la espinilla como el muslo, el pie hinchado: no es más que dolencia del cuerpo.

測曰臂脛如股臣大隆也

Espinilla como muslo: el ministro se agranda en exceso.

次七 · 7爭干及矛鞘用亨于王前行

Disputa con escudo y lanza, con vaina; usado, ofrecido ante el rey, avanza.

測曰干矛之爭衛君躬也

La disputa de escudo y lanza: guarda la persona del señor.

次八 · 8狼盈口矢在其後

El lobo con la boca llena; la flecha está a su espalda.

測曰狼盈口不顧害也

El lobo con la boca llena: ciego al daño.

上九 · 9兩虎相牙知掣者全

Dos tigres enseñándose los colmillos; el que sabe contenerse queda entero.

測曰兩虎相牙知所制也

Dos tigres frente a frente: sabe dónde refrenarse.

No.26 務 (Wù) · «Empeño»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 18 蠱 «El Trabajo en lo Echado a Perder» · 112.5°–117° · 穀雨 (Lluvia de granos) · 13 abr (p.m.) – 17 abr · Tercio Cielo · yin · clave 1·3·3·2

首辭陽氣勉務物咸若其心而揔其事

El aliento yang se afana; los seres conforman su corazón y recogen sus asuntos.

初一 · 1始務無方小人亦用罔

Empieza el afán sin método; también el hombre pequeño obra en vano.

> 測曰始務無方非小人所理也
>
> Afán sin método al empezar: no es lo que el hombre pequeño gobierna.

次二 · 2新鮮自求珍絜精其芳君子攸行

Fresco y nuevo, se busca a sí mismo; atesora pureza, afina su fragancia: es el andar del noble.

> 測曰新鮮自求光于己也
>
> Fresco y nuevo por sí mismo: brilla por su propia obra.

次三 · 3不拘不掣其心腐且敗

Ni sujeto ni tirado; su corazón se pudre y se echa a perder.

> 測曰不拘不掣其體不全也
>
> Ni sujeto ni tirado: el cuerpo no está entero.

次四 · 4見矢自升利羽之朋蓋戴車載

Ve la flecha alzarse sola; los de pluma prosperan; dosel enarbolado,

carro cargado.

測曰矢及蓋厥道然也

Flecha y dosel: así es su camino.

次五 · 5蜘蛛之務不如蠶之緰

El afán de la araña no vale como el hilo del gusano de seda.

測曰蜘蛛之務無益人也

El afán de la araña: no aprovecha a los hombres.

次六 · 6華實芳若用則臧若

Flor y fruto, fragantes; si se usan, buenos.

測曰華芳用臧利當年也

Flor fragante bien usada: provecho para el año presente.

次七 · 7喪其芳無攸往

Pierde su fragancia; no hay adónde ir.

測曰喪其芳德以衰也

Perder la fragancia: la virtud decae.

次八 · 8黃中免于禍貞

El amarillo del centro se libra de la desgracia: recto.

測曰黃中免禍和以正也

El justo medio que se libra: concordia por la rectitud.

上九 · 9務成自敗雨成自隊

Forzar el logro y arruinarse; la lluvia se forma y cae de suyo.

測曰務成自敗非厥命也

Forzar el logro y arruinarse: no es su destino, sino él mismo.

No.27 事 (Shì) · «Deberes»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 18 蠱 «El Trabajo en lo Echado a Perder» · 117°–121.5° · 穀雨 (Lluvia de granos) · 18 abr – 22 abr (a.m.) · Tercio Cielo · yang · clave 1·3·3·3

首辭陽氣大昌昭職物則信信各致其力

El aliento yang alienta con fuerza y esclarece los deberes; los seres, fieles y fieles, cada uno rinde su esfuerzo.

初一 · 1事無事至無不事

Atiende los asuntos sin ajetreo; y así nada queda sin atender.

測曰事無事以道行也

Asuntos sin ajetreo: procede por la Vía.

次二 · 2事在樞不咨不諏喪其哲符

El asunto en el eje; sin consultar, sin preguntar, pierde su prenda de sabiduría.

測曰不咨不諏其知亡也

Sin consultar ni preguntar: su saber se pierde.

次三 · 3時往時來間不容氂

El momento va, el momento viene; el intersticio no admite un pelo.

測曰時往時來不失趣也

El momento que va y viene: no yerra el propósito.

次四 · 4男女事不代之字

Asunto de hombre y mujer, que no se hace por otro.

測曰男女事非厥務也

Asunto de hombre y mujer: no es su tarea propia.

次五 · 5事其事王假之食

Atiende su asunto; el rey le concede el sustento.

測曰事其事職所任也

Atender su asunto: el encargo que su oficio sostiene.

次六 · 6任大自事方來不救

Carga excesiva y aun así lo hace solo; llega el apuro y no hay salvación.

測曰任大自事奚可堪也

Carga excesiva a solas: ¿cómo va a poder con ella?

次七 · 7丈人扶孤豎子提壺

El anciano sostiene al huérfano; el mozo carga el jarro.

測曰丈人扶孤小子知方也

El anciano que sostiene al huérfano: el mozo aprende el buen rumbo.

次八 · 8女男事十年不誨

Asunto de mujer y hombre; diez años sin fruto.

測曰女男事終家不亨也

Asunto invertido: al final la casa no prospera.

上九 · 9到耳順止事貞

Llega al oído, obedece, se detiene; el asunto, recto.

測曰到耳順止逆聞順行也

Oído a contrapelo, obrado a favor de pelo.

䷰ No.28 更 (Gèng) · «Cambio»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 49 革 «La Revolución» · 121.5°–126° · 穀雨 (Lluvia de granos) · 22 abr (p.m.) – 26 abr · Tercio Tierra · yin · clave 2·1·1·1

首辭陽氣既飛變勢易形物改其靈

El aliento yang ya vuela; cambia el ímpetu, muda la forma; los seres alteran su numen.

初一 · 1冥化否貞若性

Transformación en lo oscuro: aciago; y con todo recto, como por su índole.

> 測曰冥化否貞少更方也
>
> Transformación oscura: poco cambia su rumbo.

次二 · 2時七時九軫轉其道

Ora siete, ora nueve; el eje gira su curso.

> 測曰時七時九不失當也
>
> Ora siete, ora nueve: no yerra lo oportuno.

次三 · 3化白于泥淄

Volver blanco en el barro negro. [imposible]

> 測曰化白于泥變不明也
>
> Volver blanco en el barro: el cambio no cuaja.

次四 · 4更之小得用無不利

Cámbialo un poco, y gana; usado, nada le es adverso.

> 測曰更之小得民所望也
>
> Cambio pequeño con ganancia: lo que el pueblo anhela.

次五 · 5童牛角馬不今不古

Ternero sin cuernos, caballo con cuernos; ni de hoy ni de antaño.

測曰童牛角馬變天常也

Ternero y caballo trastocados: altera la constancia del Cielo.

次六 · 6入水載車出水載杭宜于王之更

En el agua, usa el carro; fuera del agua, usa la barca; conviene a las reformas del rey.

測曰車杭出入其道更也

Carro y barca según entra o sale: su vía es cambiar.

次七 · 7更不更以作病

Cambia lo que no debía cambiar, y así engendra la dolencia.

測曰更不更不能自臧也

Cambiar lo que no: no puede hacerse bueno a sí mismo.

次八 · 8駟馬跲跲而更其御

El tiro de cuatro caballos tropezando; por eso cambia al cochero.

測曰駟馬跲跲更御乃良也

El tiro que tropieza: cambiar de cochero es lo bueno.

上九 · 9不終其德三歲見代

No lleva su virtud hasta el fin; en tres años lo reemplazan.

測曰不終之代不可長也

Relevo del que no persevera: no puede durar.

No.29 斷 (Duàn) · «Decisión»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 43 夬 «La Resolución» · 126°–130.5° · 穀雨 (Lluvia de granos) · 27 abr – 1 may (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·1·1·2

首辭陽氣彊內而剛外動而能有斷決

El aliento yang, fuerte por dentro y duro por fuera; al moverse, sabe decidir y resolver.

初一 · 1斷心滅斧冥其繩矩

Decide en el corazón, aparta el hacha; interioriza su cuerda y su escuadra.

測曰斷心滅斧內自治也

Decidir en el corazón: se gobierna por dentro.

次二 · 2冥斷否在塞耳

Decisión en lo oscuro: aciago; está en el oído tapado.

測曰冥斷否中心疑也

Decisión oscura: el corazón íntimo duda.

次三 · 3決其聾　利以治穢

Despeja su sordera y su nariz tupida; propicio para limpiar la inmundicia.

測曰決其聾　利有謀也

Despejar la sordera: propicio tener un plan.

次四 · 4斷我否食非其有恥

¿Cortarme? Jamás; comer lo que no es suyo es vergüenza.

測曰斷我否食可恥也

Comer lo ajeno: vergonzoso.

次五 · 5大腹決其股脫君子有斷小人以活

El gran vientre cortado, su muslo suelto; el noble tiene resolución, el hombre pequeño así vive.

測曰太腹決脫斷得理也

Cortar y soltar: decidir da con el principio.

次六 · 6決不決爾仇不闊乃後有鉞

Decide lo que no debía; tu enemigo no está lejos; luego, después, viene el hacha.

測曰決不決辜及身也

Decidir lo que no: la culpa alcanza a la persona.

次七 · 7庚斷甲我心孔碩乃後有鑠

El metal corta la coraza; mi corazón muy grande; luego, después, viene la fundición.

測曰庚斷甲義斷仁也

El metal que corta lo primero: la justicia corta a la clemencia.

次八 · 8勇侏之倜盜蒙決夬

La bravata del enano valiente; el ladrón en lo oscuro decide sin freno.

測曰盜蒙之決妄斷也

La decisión del ladrón: un fallo temerario.

上九 · 9斧刃蛾蛾利匠人之貞

El filo del hacha, fino y agudo; propicio a la rectitud del artesano.

測曰蛾蛾之斧利征亂也

El hacha fina y aguda: propicia para batir el desorden.

䷀ No.30 毅 (Yì) · «Resolución Audaz»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 43 夬 «La Resolución» · 130.5°–135° · 立夏 (Inicio del verano) · 1 may (p.m.) – 5 may · Tercio Tierra · yin · clave 2·1·1·3

首辭陽氣方良毅然敢行物信其志

El aliento yang en su buen punto; con audacia se atreve a obrar; los seres confían en su voluntad.

初一 · 1懷威滿虛

Alberga fiereza, colmando el vacío.

測曰懷威滿虛道德亡也

Fiereza que colma el vacío: la Vía y la virtud se pierden.

次二 · 2毅于心腹貞

Audaz en el corazón y el vientre: recto.

測曰毅于心腹內堅剛也

Audaz en corazón y vientre: firme y duro por dentro.

次三 · 3戴威滿頭君子不足小人有餘

Lleva la fiereza colmándole la cabeza; el noble se queda corto, el hombre pequeño le sobra.

測曰戴威滿頭小人所長也

Fiereza que colma la cabeza: el fuerte del hombre pequeño.

次四 · 4君子說器其言柔且毅

El noble expone la cosa; su palabra, blanda y a la vez firme.

測曰君子說器言有方也

El noble que expone: su palabra tiene método.

次五 · 5不田而穀毅于揀祿

Sin labrar, tiene grano; audaz en escoger su paga.

測曰不田而穀食不當也

Grano sin labrar: el sustento no le corresponde.

次六 · 6毅于棟柱利安大主

Firme como viga y pilar; propicio para asentar al gran señor.

測曰毅于棟柱國任彊也

Firme como viga y pilar: el encargo del reino es fuerte.

次七 · 7觭羊之毅鳴不類

La audacia del carnero de gran cuerno; su bramido no es de su casta.

測曰觭羊之毅言不法也

La audacia del carnero: sus palabras sin ley.

次八 · 8毅于禍貞君子攸名

Firme en la desgracia, recto: el renombre del noble.

測曰毅于禍貞不可幽蔀也

Firme y recto en la desgracia: no se le puede ensombrecer.

上九 · 9豨毅其牙發以張弧

El jabalí saca audaz su colmillo; se lanza, y se tensa el arco.

測曰豨毅其牙吏所獵也

El jabalí que saca el colmillo: lo que caza el montero.

No.31 裝 (Zhuāng) · «Reunir»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 56 旅 «El Andariego» · 135°–139.5° · 立夏 (Inicio del verano) · 6 may – 10 may (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·1·2·1

首辭陽氣雖大用事微陰據下裝而欲去

Aunque el aliento yang es grande, su obra ya es tenue; el yin ocupa lo bajo; hace el equipaje y quiere partir.

初一 · 1幽裝莫見之行

Hace el equipaje en secreto; nadie ve la marcha.

測曰幽裝莫見心已外也

Equipaje secreto: el corazón ya está afuera.

次二 · 2 鵝慘于冰翼彼南風內懷其乘

El ganso se aflige sobre el hielo, las alas hacia el viento del sur, guardando dentro su partir.

測曰 鵝之慘懷憂無快也

La aflicción del ganso: guarda pena, sin gozo.

次三 · 3往其志或承之喜

Va tras su anhelo; alguno hereda por ello la alegría.

測曰往其志遇所快也

Ir tras su anhelo: encuentra lo que lo alegra.

次四 · 4鶤雞朝飛踔于北嚶嚶相和不輟食

El ave grande vuela al alba, se posa al norte; piando, piando a coro, sin dejar de comer.

測曰鶤雞朝飛何足賴也

El ave que vuela al alba: ¿en qué fiarse de ella?

次五 · 5鴻裝于淄飲食頤頤

El cisne se apresta sobre el agua negra, comiendo y bebiendo a sus anchas.

測曰鴻裝于淄大將得志也

El cisne que se apresta: el grande alcanzará su anhelo.

次六 · 6經六衢周九路不限其行賈

Recorre las seis encrucijadas, rodea los nueve caminos; no pone límite a sus viajes de comercio.

測曰經六衢商旅事也

Recorrer las seis encrucijadas: el asunto del mercader viajero.

次七 · 7裝無儷利征咎

Hace el equipaje sin compañero; propicio marchar: falta.

測曰裝無儷禍且至也

Equipaje sin compañero: la desgracia está por llegar.

次八 · 8季仲播軌泣于道用送厥往

El menor y el mediano esparcen las rodadas, llorando en el camino, para despedir su partida.

測曰季仲播軌送其死也

Esparcir las rodadas: despiden su muerte.

上九 · 9裝于昏

Hace el equipaje al anochecer.

測曰裝于昏尚可避也

Equipaje al anochecer: aún se puede evitar.

No.32 衆 (Zhòng) · «Legión»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 7 師 «El Ejército» · 139.5°–144° · 立夏 (Inicio del verano) · 10 may (p.m.) – 14 may · Tercio Tierra · yin · clave 2·1·2·2

首辭陽氣信高懷齊萬物宣明大眾多

El aliento yang, alto de veras, alberga concordia; los diez mil seres se despliegan luminosos; grande es la muchedumbre.

初一 · 1冥兵始火入耳農輟馬穀尸將班于田

Tropa oscura que empieza; el fuego entra en el oído; el labrador se detiene, los caballos comen grano; el que carga los muertos los formará en el campo.

> 測曰冥兵之始始則不臧也
>
> El comienzo de la tropa oscura: empezar ya no es bueno.

次二 · 2兵無刃師無陳麟或賓之溫

Tropa sin filo, hueste sin formación; al unicornio, alguno lo acoge con calidez.

> 測曰兵無刃德服無方也
>
> Tropa sin filo: la virtud somete sin confín.

次三 · 3軍或纍車丈人摧孥內蹈之瑕

El ejército, con los carros enredados; el anciano aplasta a los suyos; pisa por dentro sus tachas.

> 測曰軍或纍車廟戰內傷也
>
> Carros enredados: la guerra en el templo hiere por dentro.

次四 · 4虎虓振厥豹勝其祕否

El tigre ruge sacudiéndose; el leopardo vence en secreto: aciago.

測曰虎虓振厥如鷹之揚也

El tigre que ruge: como el halcón que se remonta.

次五 · 5躆戰喈喈若熊若螭

Agazapado para el combate, clamando; como oso, como dragón sin cuerno.

測曰躆戰喈喈恃力作王也

Agazapado y clamando: se fía de la fuerza para hacerse rey.

次六 · 6大兵雷霆震其耳維用詘腹

Gran tropa como el trueno, sacude el oído; sólo sirve para doblar el vientre.

測曰大兵雷霆威震無疆也

Gran tropa como el trueno: su poder sacude sin confín.

次七 · 7旌旗絓羅干戈蛾蛾師孕唁之哭且瞯

Estandartes prendidos en redes, escudos y lanzas finos; la hueste preñada, el llanto del duelo y la mirada fija.

測曰旌旗絓羅大恨民也

Estandartes prendidos en redes: agravia mucho al pueblo.

次八 · 8兵衰衰見其病不見輿尸

Tropa que se apaga, se apaga; se ve su mal, no se ve el carro de cadáveres.

測曰兵衰衰不血刃也

Tropa que se apaga: no ensangrienta el filo.

上九 · 9斧刃缺其柯折可以止不可以伐往血

El filo del hacha mellado, su mango roto; puede detener, no puede talar; ir es sangre.

測曰刃缺柯折將不足往也

Filo mellado y mango roto: al general le falta con qué avanzar.

No.33 密 (Mì) · «Cercanía»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 8 比 «La Solidaridad» · 144°–148.5° · 小滿 (Llenado menor) · 15 may – 19 may (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·1·2·3

首辭陽氣親天萬物丸蘭咸密無間

El aliento yang se allega al Cielo; los diez mil seres se aovillan apretados, todos densos, sin resquicio.

初一 · 1窺之無間大幽之門

Escrútalo sin resquicio: la puerta de la Gran Tiniebla.

測曰窺之無間密無方也

Escrutar sin resquicio: cercanía sin confín.

次二 · 2不密不比我心即次

Ni cerca ni aliado; mi corazón queda en segundo lugar.

測曰不密不比違厥鄉也

Ni cerca ni aliado: da la espalda a su tierra.

次三 · 3密于親利以作人

Cerca de los suyos; propicio para hacer hombres.

測曰密于親為利臧也

Cerca de los suyos: obra para bien.

次四 · 4密于腥臊三日不覺殽

Cerca de lo rancio y fétido; tres días sin advertir el hedor del manjar.

測曰密于腥臊小惡通也

Cerca de lo fétido: el mal pequeño pasa inadvertido.

次五 · 5密密不嬪于天

Cerca, cerca, mas no consorte del Cielo.

測曰密密不並天功也

Cerca, cerca: no iguala la obra del Cielo.

次六 · 6大惡之比或益之恤

Aliado del gran mal; alguno le suma su desvelo.

測曰大惡之比匹異同也

Aliado del gran mal: aparea lo distinto y lo igual.

次七 · 7密有口小鰓大君在無後

La cercanía tiene su boca; agallas pequeñas, el gran señor; presente, sin sucesor.

測曰密口小鰓賴君達也

Boca cercana, agallas pequeñas: se fía del señor para pasar.

次八 · 8琢齒依齦三歲無君

Talla los dientes, se aferra a las encías; tres años sin señor.

測曰琢齒依齦君自拔也

Tallar los dientes: el señor se arranca a sí mismo.

上九 · 9密禍之比先下後得其死

Aliado de una desgracia cercana; baja primero, y luego encuentra su muerte.

測曰密禍之比終不可奪也

Aliado de la desgracia cercana: al fin no se le puede arrebatar.

No.34 親 (Qīn) · «Parentesco»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 8 比 «La Solidaridad» · 148.5°–153° · 小滿 (Llenado menor) · 19 may (p.m.) – 23 may · Tercio Tierra · yin · clave 2·1·3·1

首辭陽方仁愛全真敦篤物咸親睦

El yang, benévolo y amante, íntegro y sincero, generoso; los seres todos se hermanan en concordia.

初一 · 1親非其膚其志齟齬

Emparentado, mas no hasta la piel; sus voluntades rechinan.

測曰親非其膚中心閑也

Emparentado, no hasta la piel: el corazón íntimo está atrancado.

次二 · 2孚其肉其志資戚

Confía en la carne; sus voluntades se estrechan en parentesco.

測曰孚其肉人莫間也

Confiar en la carne: nadie se interpone.

次三 · 3螟蛉不屬蜾蠃取之不迂侮

La oruga no es de su casta; la avispa la toma, y ella no resiste el agravio.

測曰螟蛉不屬失其體也

La oruga que no es de su casta: pierde su propia sustancia.

次四 · 4賓親于禮飲食几几

Los huéspedes se acercan por el rito; comen y beben, a sus anchas.

測曰賓親于禮賓主偕也

Huéspedes por el rito: huésped y anfitrión, juntos.

次五 · 5厚不厚比人將走

Generoso y no generoso; los que se alían huirán.

測曰厚不厚失類無方也

Generoso y no generoso: pierde a los suyos sin medida.

次六 · 6厚厚君子秉斗

Generoso, generoso; el noble empuña el Cazo.

測曰厚厚君子得人無疆也

Generoso, generoso: el noble gana a los hombres sin confín.

次七 · 7高亢其位庳於從事

Alta y encumbrada su posición, mas bajo en llevar los asuntos.

測曰位高事卑德不能也

Posición alta, obra baja: la virtud no basta.

次八 · 8肺附乾餱其幹已良君子攸行

Entrañas allegadas con vianda seca; su tronco ya bueno: es el andar del noble.

測曰肺附之行不我材也

El andar de lo allegado: no es de lo que yo me valgo.

上九 · 9童親不貞

Cariño pueril, no recto.

測曰童親不貞還自荄也

Cariño pueril, no recto: vuelve por sí a su raíz.

No.35 斂 (Liǎn) · «Congregación»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 9 小畜 «La Fuerza Domesticadora de lo Pequeño» · 153°–157.5° · 小滿 (Llenado menor) · 24 may – 28 may (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·1·3·2

首辭陽氣大滿於外微陰小斂於內

El aliento yang, plenísimo por fuera; el yin tenue recoge un poco por dentro.

初一 · 1小斂不貞利用安人正國

Pequeña recogida sin yerro; propicio para asentar a los hombres y ordenar el reino.

> 測曰小斂不貞其道當也
>
> Pequeña recogida sin yerro: su vía es la justa.

次二 · 2墨斂鐵鐵　我匪貞

Recogida entintada, fina y sutil; hurgando en mí: no recto.

> 測曰墨斂鐵鐵非所以光也
>
> Recogida entintada y sutil: no es modo de brillar.

次三 · 3見小勿用以我扶踈

Ves lo pequeño: no lo uses; usa a mí para apuntalar lo ralo.

> 測曰見小勿用俟我大也
>
> Ves lo pequeño: aguarda mi grandeza.

次四 · 4斂利小刑小進大退

Recoge ganancia, castigo pequeño; poco avanza, mucho se retira.

> 測曰斂利小刑其正退也
>
> Recoger ganancia con castigo pequeño: su rumbo recto es retirarse.

次五 · 5畜槃而衍繭純于田

Colma la bandeja y desborda; los capullos, puros en el campo.

測曰畜槃繭純不奪時也

Bandeja colmada, capullos puros: no roba la estación.

次六 · 6閔而緜而作大元而小人不戒

Compasivo y prolongado; lo hace grande desde el principio; mas el hombre pequeño no escarmienta.

測曰閔緜之戒不識微也

El aviso de lo prolongado: no reconoce lo sutil.

次七 · 7夫牽于車妻為剝荼利于王姑不利公家病

El marido tira del carro, la esposa arranca la hierba amarga; propicio para la tía del rey, no para la casa ducal: dolencia.

測曰牽車剝荼斂之資也

Tirar del carro y arrancar la hierba: la materia de la recogida.

次八 · 8大斂大巔

Gran recogida, gran desplome.

測曰大斂之巔所斂非也

Gran desplome: lo que recogió estaba mal.

上九 · 9斂于時利圉極菑

Recoge a su tiempo; propicio guardarse del colmo de la calamidad.

測曰斂于時奚可幾也

Recoger a tiempo: ¿cómo va a peligrar?

No.36 彊 (Qiáng) · «Fuerza»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 1 乾 «Lo Creativo» · 157.5°–162° · 小滿 (Llenado menor) · 28 may (p.m.) – 1 jun · Tercio Tierra · yin · clave 2·1·3·3

首辭陽氣純剛乾乾萬物莫不彊梁

El aliento yang, puramente duro, incesante; no hay de los diez mil seres que no sea recio.

初一 · 1彊中否貞無攸用

Fuerte en el centro: aciago; recto, mas sin dónde emplearlo.

測曰彊中否貞不可與謀也

Fuerte en el centro que no: no se puede tramar con él.

次二 · 2鳳鳥于飛脩其羽君子于辰終莫之圉

El fénix en vuelo, alisando sus plumas; el noble en su hora: nadie al fin lo ataja.

測曰鳳鳥于飛君子得時也

El fénix en vuelo: el noble alcanza su hora.

次三 · 3柱不中梁不隆大廈微

El pilar descentrado, la viga sin alzar; la gran mansión flaquea.

測曰柱不中不能正基也

El pilar descentrado: no puede enderezar el cimiento.

次四 · 4爰聰爰明左右橿橿

Así de fino el oído, así de claro el ojo; a diestra y siniestra, firmes.

測曰爰聰爰明庶士方來也

Fino el oído, claro el ojo: la hueste de hombres acude.

次五 · 5君子彊梁以德小人彊梁以力

El noble es fuerte por la virtud, el hombre pequeño es fuerte por la fuerza.

測曰小人彊梁得位益尤也

El pequeño fuerte por la fuerza: gana puesto, y suma faltas.

次六 · 6克我彊梁于天無疆

Me vence por la fuerza; hasta el Cielo, sin confín.

測曰克我彊梁大美無基也

Vencerme por la fuerza: gran hermosura sin cimiento.

次七 · 7金剛肉柔血流于田

Metal duro, carne blanda; la sangre corre por el campo.

測曰金剛肉柔法太傷也

Metal duro, carne blanda: la ley hiere en demasía.

次八 · 8彊其衰勉其弱

Refuerza su declive, espolea su flaqueza.

測曰彊其衰勉自彊也

Refuerza su declive: se espolea a sí mismo a la fuerza.

上九 · 9太山拔梁柱折其人顛且蹶

El monte Tài se arranca, viga y pilar se quiebran; el hombre cae y tropieza.

測曰山拔梁折終以猛也

Monte arrancado, viga rota: al fin, por la fiereza.

No.37 睟 (Suì) · «Pureza»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 1 乾 «Lo Creativo» · 162°–166.5° · 芒種 (Grano en espiga) · 2 jun – 6 jun (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·2·1·1

首辭陽氣　睟清明物咸重光保厥昭陽

El aliento yang, límpido y claro; los seres doblan su luz, guardando su yang resplandeciente.

初一 · 1睟于內清無穢

Radiante por dentro, límpido, sin mancha.

測曰睟于內清無穢也

Radiante por dentro: límpido, sin mancha.

次二 · 2冥駮冒睟　于中

Oscuro y moteado, velando la radiancia; nublado por dentro.

測曰冥駮冒睟中自瘞也

Velar la radiancia: por dentro se recoge en silencio.

次三 · 3目上于天耳下于淵恭

Los ojos arriba, al Cielo; los oídos abajo, al abismo: reverente.

測曰目上耳下聰察極也

Ojos arriba, oídos abajo: agudeza en su colmo.

次四 · 4小人慕睟失祿貞

El hombre pequeño ansía la radiancia; pierde su paga: recto.

測曰小人慕睟道不得也

El pequeño que ansía la radiancia: no alcanza la Vía.

次五 · 5睟于幽黃元貞無方

Radiante en el amarillo oculto; rectitud primordial sin confín.

測曰睟于幽黃正地則也

Radiante en el amarillo oculto: la ley verdadera de la Tierra.

次六 · 6大睟承愆易

Gran radiancia que hereda una falta, con soltura.

測曰大睟承愆小人不克也

Gran radiancia con falta: el pequeño no puede con ella.

次七 · 7睟辰愆君子補愆

Hora radiante con tacha; el noble repara la tacha.

測曰睟辰愆善補過也

Hora radiante con tacha: diestro en enmendar el yerro.

次八 · 8睟惡無善

Radiancia vuelta mal, sin bien.

測曰睟惡無善終不可佐也

Radiancia sin bien: al fin no se le puede asistir.

上九 · 9睟終永初貞

Radiante hasta el fin, por siempre como al comienzo: recto.

測曰睟終之貞誠可嘉也

Radiante hasta el fin: de veras es de alabar.

No.38 盛 (Shèng) · «Plenitud»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 14 大有 «La Posesión de lo Grande» · 166.5°–171° · 芒種 (Grano en espiga) · 6 jun (p.m.) – 10 jun · Tercio Tierra · yin · clave 2·2·1·2

首辭陽氣隆盛充塞物實然盡滿厥意

El aliento yang, exuberante y colmado, lo llena todo; los seres, henchidos, sacian por entero su intención.

初一 · 1盛不墨失冥德

Pleno, mas sin freno; pierde la virtud oscura.

> 測曰盛不墨中不自克也
>
> Pleno sin freno: el centro no se domina.

次二 · 2作不恃克大有

Obra sin fiarse de ello; domina la Gran Posesión.

> 測曰作不恃稱玄德也
>
> Obrar sin fiarse: iguala la virtud oscura.

次三 · 3懷利滿匈不利于公

Alberga la ganancia colmándole el pecho; no aprovecha a lo público.

> 測曰懷利滿匈營私門也
>
> Ganancia que colma el pecho: intriga por su puerta privada.

次四 · 4小盛臣臣大人之門

Pequeña plenitud, servicial, servicial: la puerta del gran hombre.

> 測曰小盛臣臣事仁賢也
>
> Pequeña plenitud servicial: sirve al benévolo y digno.

次五 · 5何福滿肩提禍撣撣

¿Qué dicha le colma el hombro? Carga la desgracia, colgando, colgando.

測曰何福提禍小人之道也

¿Qué dicha? Carga la desgracia: la vía del hombre pequeño.

次六 · 6天錫之光大開之疆于謙有慶

El Cielo le concede la luz, le abre ancha su linde; en la humildad hay dicha.

測曰天錫之光謙大有也

La luz que el Cielo concede: la humildad es la Gran Posesión.

次七 · 7乘火寒泉至

Cabalga el fuego; llega la fuente helada.

測曰乘火泉至禍不遠也

Cabalgar el fuego, llegar la fuente: la desgracia no está lejos.

次八 · 8挹于滿熒幾後之傾

Achica de lo lleno, reluciente; al borde, y luego se vuelca.

測曰挹于滿幾危也

Achicar de lo lleno: al borde del peligro.

上九 · 9極盛不救禍降自天

Plenitud en su colmo, sin remedio; la desgracia baja del Cielo.

測曰極盛不救天道反也

Plenitud sin remedio: la Vía del Cielo se invierte.

䷸ No.39 居 (Jū) · «Residencia»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 37 家人 «El Clan (La Familia)» · 171°–175.5° · 芒種 (Grano en espiga) · 11 jun – 15 jun (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·2·1·3

首辭陽方蹻膚赫赫為物城郭物咸得度

El yang, agazapado, la piel encendida, hace de muralla a los seres; todos alcanzan su medida.

初一 · 1匪譽匪咎克守厥家

Ni elogio ni reproche; sabe guardar su casa.

測曰匪譽匪咎其道常也

Ni elogio ni reproche: su vía es constante.

次二 · 2家無壺婦承之姑或洗之塗

La casa sin cántaro; la esposa lo hereda de la suegra; alguno le lava el barro.

測曰家無壺無以相承也

La casa sin cántaro: nada que transmitirse.

次三 · 3長幼序序子克父

Mayores y menores en orden, en orden; el hijo supera al padre.

測曰子克父乃能有興也

El hijo que supera al padre: entonces puede haber auge.

次四 · 4見豕在堂狗繫之迒

Ve un cerdo en el salón; el perro atado a su rastro.

測曰見豕在堂其體不慶也

Un cerdo en el salón: su estado no da alegría.

次五 · 5舳艫調安利富貞

Proa y popa acompasadas y firmes; propicio, próspero: recto.

測曰舳艫安和順其疆也

Proa y popa serenas: suave dentro de sus lindes.

次六 · 6外其井竈三歲見背

Deja fuera su pozo y su fogón; en tres años lo abandonan.

測曰外其井竈三歲不享也

Fuera pozo y fogón: tres años sin ofrenda.

次七 · 7老夫擐車少女提壺利考家

El viejo unce el carro, la muchacha carga el jarro; propicio para la casa del anciano.

測曰老父擐車其體乃莊也

El viejo que unce el carro: su porte es digno.

次八 · 8反其几雙其杘其家不旨

Vuelca su mesa, dobla sus cucharas; su casa sin sabor.

測曰反几雙杘家用不臧也

Mesa volcada, cucharas dobladas: el uso de la casa no es bueno.

上九 · 9株生蘖其種不絕

El tocón echa retoños; su simiente no se extingue.

測曰株生蘖其類乃長也

El tocón que retoña: su casta entonces perdura.

No.40 法 (Fǎ) · «Ley / Modelo»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 48 井 «El Pozo» · 175.5°–180° · 夏至 (Solsticio de verano) · 15 jun (p.m.) – 19 jun · Tercio Tierra · yin · clave 2·2·2·1

首辭陽高縣厥法物仰其墨莫不被則

El yang cuelga en alto su ley; los seres alzan la mirada a su plomada; ninguno queda sin norma.

初一 · 1造法不法

Hace una ley que no es ley.

> 測曰造法不法不足用也
>
> Ley que no es ley: no sirve para usarse.

次二 · 2摹法以中克

Calca la ley por el centro, y prevalece.

> 測曰摹法以中眾之所共也
>
> Calcar la ley por el centro: lo que la multitud comparte.

次三 · 3準繩不甫亡其規矩

Nivel y cuerda sin tender; pierde su compás y su escuadra.

> 測曰準繩不甫其用爽也
>
> Nivel y cuerda sin tender: su uso se tuerce.

次四 · 4準繩規矩莫違我施

Nivel, cuerda, compás, escuadra: nada contraviene mi disposición.

> 測曰準繩規矩由身行也
>
> Nivel, cuerda, compás, escuadra: proceden de la propia persona.

次五 · 5繘陸陸鉼寘腹井潢洋終不得食

La soga del pozo baja y baja; el cántaro llena su vientre; el pozo rebosa: y al fin, sin beber.

測曰餅窴腹非學方也

El cántaro que llena su vientre: no es el modo de aprender.

次六 · 6于紀于綱示以貞光

En las hebras rectoras, en la cuerda maestra; se muestra con luz recta.

測曰于紀于綱大統明也

En hebras y cuerda maestra: el gran orden se aclara.

次七 · 7密網離于淵不利于鱗

La red tupida tendida en el abismo; no aprovecha a los de escama.

測曰密網離淵苛法張也

Red tupida en el abismo: la ley severa desplegada.

次八 · 8正彼有辜格我無邪

Endereza a aquellos culpables; me refrena a mí, que no tengo tacha.

測曰正彼有辜毆而至也

Enderezar a los culpables: acuciados, acuden.

上九 · 9井無幹水直衍匪谿匪谷終于愆

El pozo sin brocal; el agua sólo rebosa; ni arroyo ni valle; acaba en falta.

測曰井無幹法妄恣也

Pozo sin brocal: la ley suelta y desmandada.

No.41 應 (Yìng) · «Respuesta»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 30 離 «Lo Adherente (El Fuego)» · 180°–184.5° · 夏至 (Solsticio de verano) · 20 jun – 24 jun (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·2·2·2 · Solsticio de verano (en la apreciacion 5)

首辭陽氣極于上陰信萌乎下上下相應

La energía yang culmina en lo alto; la señal del yin germina abajo; lo alto y lo bajo se responden.

初一 · 1六幹羅如五枝離如

Seis troncos dispuestos como una red; cinco ramas como una trama.

> 測曰六幹羅如附離君也
>
> Seis troncos dispuestos cual urdimbre: se adhieren al señor.

次二 · 2上歷施之下律和之非則否

Arriba, el calendario lo ordena; abajo, el diapasón lo armoniza; sin la norma, se frustra.

> 測曰上施下和匪其真也
>
> Lo de arriba ordena, lo de abajo concierta: si no es su verdad, no.

次三 · 3一從一橫天網罝罝

Una vertical, otra horizontal; la urdimbre cósmica se despliega vasta e inmensa.

> 測曰一從一橫經緯陳也
>
> Una y otra, en pie y tendida: urdimbre y trama se extienden.

次四 · 4援我罘罟絓羅于野至

Tirar de mis redes y trampas; en los campos las aves se enredan y

caen.

測曰援我罘罟不能以仁也

Tirar de mis redes significa: no puede obrar con humanidad.

次五 · 5龍翰于天貞栗其鱗

El dragón vuela alto hacia el Cielo; firme, pero sus escamas tiemblan.

測曰龍翰之栗極懼墜也

El temblor del dragón: en la cima, teme caer.

次六 · 6熾承于天冰萌于地

El fuego se sostiene en el Cielo; el hielo germina en la Tierra.

測曰承天萌地陽始退也

Recibir del Cielo, germinar en la Tierra: el yang empieza a retirarse.

次七 · 7日彊其衰應蕃貞

El sol refuerza su propio declive; la respuesta es fecunda y correcta.

測曰日彊其衰惡敗類也

El sol que refuerza su declive: aborrece arruinar a los suyos y dar mal ejemplo.

次八 · 8極陽徵陰不移日而應

El yang extremo convoca al yin; sin mudar el día, se responden.

測曰極陽徵陰應其發也

El yang extremo que manifiesta al yin: responde a su eclosión.

上九 · 9元離之極君子應以大稷

La partición primordial en su extremo; el noble responde con la gran ofrenda de Estado.

測曰元離之極不可遏止也

La partición primordial en su máximo: no se puede atajar ni detener.

No.42 迎 (Yíng) · «Ir al Encuentro»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 31 咸 «El Influjo» · 184.5°–189° · 夏至 (Solsticio de verano) · 24 jun (p.m.) – 28 jun · Tercio Tierra · yin · clave 2·2·2·3

首辭陰氣成形乎下物咸遡而迎之

El aliento yin cobra forma abajo; los seres todos remontan a su encuentro.

初一 · 1迎他匪應無貞有邪

Sale al encuentro de otro, no del que le corresponde; sin rectitud, hay torcedura.

> 測曰迎他匪應非所與并也
>
> Salir al encuentro del que no toca: no es con quien unirse.

次二 · 2蛟潛於淵陵卵化之人或陰言百姓和之

El dragón acecha en el abismo; los huevos del cerro se abren; alguno susurra, y el pueblo lo corea.

> 測曰蛟潛之化中精誠也
>
> El cambio del dragón oculto: por dentro, esencia y sinceridad.

次三 · 3精微往來妖先靈覺

Esencia y sutileza van y vienen; el presagio se adelanta, el numen lo percibe.

> 測曰精微往來妖咎徵也
>
> Esencia y sutileza que van y vienen: señal de desgracia.

次四 · 4裳有衣襦男子目珠婦人啼鉤貞

La falda con chaqueta y camisa; el ojo del hombre, una perla; el broche de la mujer: recto.

測曰裳有衣襦陰感陽也

Falda con chaqueta: el yin conmueve al yang.

次五 · 5黃乘否貞

El amarillo cabalga: aciago, mas recto.

測曰黃乘否貞不可與朋也

El amarillo que cabalga: no se le puede hacer amigo.

次六 · 6玄黃相迎其意感感

Negro y amarillo salen a encontrarse; su intención se conmueve y se conmueve.

測曰玄黃相迎以類應也

Negro y amarillo que se encuentran: responden por su casta.

次七 · 7遠之　近之棓迎父迦逅

De lejos, la mirada fija; de cerca, el garrote; encuentra al padre por azar.

測曰遠　近棓失父類也

Lejos la mirada, cerca el garrote: pierde la casta del padre.

次八 · 8見血入門掰迎中廷

Ve sangre, entra por la puerta; palpa y sale al encuentro en mitad del patio.

測曰見血入門以賢自衛也

Ve sangre y entra: por su valía se guarda a sí mismo.

上九 · 9濕迎床足累于牆屋

La humedad sube al pie de la cama; se enreda por los muros de la casa.

測曰濕迎床足顛在內也

La humedad al pie de la cama: el vuelco está adentro.

No.43 遇 (Yù) · «Encuentros»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 44 姤 «El Ir al Encuentro» · 189°–193.5° · 小暑 (Calor menor) · 29 jun – 3 jul (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·2·3·1

首辭陰氣始來陽氣始往往來相逢

El aliento yin empieza a venir, el yang empieza a irse; en el ir y venir se topan.

初一 · 1幽遇神及師夢貞

En lo oscuro encuentra un numen, y un maestro; un sueño: recto.

測曰幽遇神思得理也

Encuentro oscuro con el numen: el pensar da con el principio.

次二 · 2衝衝兒遇不受定之諭

Testarudo, testarudo, el niño se topa; no acepta el consejo asentado.

測曰衝衝兒遇不肖子也

El niño testarudo que se topa: un hijo indigno.

次三 · 3不往來不求得士女之貞

Ni va ni viene, ni busca, y obtiene: la rectitud del hombre y la doncella.

測曰不往不求士女則也

Ni ir ni buscar: la norma del hombre y la doncella.

次四 · 4僤僤兌人遇雨厲

Inquieto, inquieto, el gozoso se topa con la lluvia: peligro.

測曰兌人遇雨還自賊也

El gozoso que se topa con la lluvia: sólo se daña a sí mismo.

次五 · 5田遇禽人莫之禁

En la cacería se topa con la presa; nadie se lo veda.

測曰田遇禽誠可勉也

Topar con la presa: de veras es de alentar.

次六 · 6俾蛛罔罔遇蜂利雖大不得從

La telaraña de la arañita; se topa con la avispa; el provecho, aunque grande, no se puede seguir.

測曰俾蛛之罔害不遠也

La telaraña de la arañita: el daño no está lejos.

次七 · 7振其角君父遇辱匪正命

Sacude su cuerno; el señor-padre sufre afrenta; no es el recto mandato.

測曰振其角直道行也

Sacudir el cuerno: el recto camino avanza.

次八 · 8兩兕鬬一角亡不勝喪

Dos búfalos luchan; un cuerno se pierde; el que no vence, lo pierde todo.

測曰兩兕鬬亡角喪也

Dos búfalos que luchan: cuerno perdido, todo perdido.

上九 · 9觝其角遇下毀足

Embiste con su cuerno; al topar con lo bajo, se rompe la pata.

測曰觝其角何可當也

Embestir con el cuerno: ¿cómo hacerle frente?

No.44 竈 (Zào) · «Fogón»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 50 鼎 «El Caldero» · 193.5°–198° · 小暑 (Calor menor) · 3 jul (p.m.) – 7 jul · Tercio Tierra · yin · clave 2·2·3·2

首辭陰雖沃而灑之陽猶執而穌之

Aunque el yin lo anega y lo rocía, el yang aún lo sujeta y lo armoniza.

初一 · 1竈無實乞于鄰

El fogón sin sustancia; mendiga al vecino.

測曰竈無實有虛名也

El fogón sin sustancia: tiene nombre vacío.

次二 · 2黃鼎介其中裔不飮不食孚無害

El caldero amarillo firme en su borde y su centro; ni bebe ni come; confianza, sin daño.

測曰黃鼎介中廉貞也

El caldero amarillo firme: íntegro y recto.

次三 · 3竈無薪黃金瀕

El fogón sin leña; el oro amarillo al borde.

測曰竈無薪有不用也

El fogón sin leña: tiene, mas no usa.

次四 · 4鬲實之食得其勞力

El caldero lleno de comida; se lo gana con su esfuerzo.

測曰鬲實之食時我奉也

El caldero lleno: a su tiempo me sirve.

次五 · 5鼎大可鬻不齊不莊

El caldero grande, capaz de hervir la ofrenda; mas ni puro ni solemne.

測曰鼎大可鬻饗無意也

El caldero grande que hierve: la ofrenda sin intención.

次六 · 6五味鮇調如美如大人之饗

Los cinco sabores acordados en armonía, deliciosos; el festín del gran hombre.

測曰味鮇之饗宰輔事也

El festín de los sabores en concordia: el asunto del mayordomo y el ministro.

次七 · 7脂牛正肪不濯釜而烹敗歐歍之疾至

Buey cebado, sebo puro; hierve sin fregar la olla; echado a perder, llega la náusea.

測曰脂牛歐歍不絜志也

Buey y náusea: una intención impura.

次八 · 8食其委雖噭不毀

Come sus sobras; aunque grite, no se arruina.

測曰食其委蒙厥德也

Comer las sobras: cubierto por su virtud.

上九 · 9竈滅其火唯家之禍

El fogón apaga su fuego: sólo la desgracia de la casa.

測曰竈滅其火國之賊也

El fogón que apaga su fuego: la ruina del reino.

No.45 大 (Dà) · «Grandeza»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 55 豐 «La Abundancia» · 198°–202.5° · 小暑 (Calor menor) · 8 jul – 12 jul (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·2·3·3

首辭陰虛其內陽蓬其外物與盤蓋

El yin vacía su dentro, el yang se ahueca por fuera; los seres comparten el dosel.

初一 · 1淵潢洋包無方冥

El abismo rebosa y se extiende, abarcando sin confín: oscuro.

> 測曰淵潢洋資裹無方也
>
> El abismo que rebosa: su caudal envuelve sin confín.

次二 · 2大其慮躬自鑢

Agranda sus cuitas; se lima a sí mismo.

> 測曰大其慮為思所傷也
>
> Agrandar las cuitas: herido por su propio cavilar.

次三 · 3大不大利以成大

Grande y no grande; propicio para consumar lo grande.

> 測曰大不大以小作基也
>
> Grande y no grande: hace de lo pequeño su cimiento.

次四 · 4大其門郊不得其刀鳴虛

Agranda su puerta y su ejido; no halla su cuchillo; un tañido hueco.

> 測曰大其門郊實去名來也
>
> Agrandar la puerta: la sustancia se va, el nombre llega.

次五 · 5包荒以中克

Abraza el yermo; por el centro prevalece.

測曰包荒以中督九夷也

Abrazar el yermo: gobierna las nueve tribus.

次六 · 6大失小多失少

Grande, pierde lo pequeño; mucho, pierde lo poco.

測曰大失小禍由微也

Perder lo pequeño: la desgracia nace de lo sutil.

次七 · 7大奢迂自削以觚或益之餔

Gran fasto sinuoso; se recorta a sí mismo con la copa; alguno le añade un bocado.

測曰奢迂自削能自非也

Fasto que se recorta: capaz de reprocharse a sí mismo.

次八 · 8豐牆峭阯三歲不築崩

Muro opulento sobre base escarpada; tres años sin construir, se desploma.

測曰豐牆之峭崩不遲也

El muro escarpado: el desplome no tarda.

上九 · 9大終以蔑否出天外

Grande hasta el fin por el desdén; la adversidad sale más allá del Cielo.

測曰大終以蔑小為大資也

Grande hasta el fin: lo pequeño se hace caudal de lo grande.

No.46 廓 (Kuò) · «Ampliación»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 55 豐 «La Abundancia» · 202.5°–207° · 小暑 (Calor menor) · 12 jul (p.m.) – 16 jul · Tercio Tierra · yin · clave 2·3·1·1

首辭陰氣瘱而　之陽猶恢而廓之

El aliento yin se aquieta y lo estrecha; el yang aún lo ensancha y lo amplía.

初一 · 1廓之恢之不正其基

Amplíalo, ensánchalo, sin enderezar su cimiento.

測曰廓之恢之始基傾也

Ampliar y ensanchar: el cimiento se vuelca desde el principio.

次二 · 2金榦玉楨廓于城

Armazón de metal, poste de jade; se amplía en muralla.

測曰金榦玉楨蕃輔正也

Armazón de metal, poste de jade: el sostén floreciente es recto.

次三 · 3廓無子室石婦

Se amplía, mas sin hijos; la alcoba, una esposa estéril.

測曰廓無子焉得後生也

Ampliarse sin hijos: ¿cómo tener descendencia?

次四 · 4恢其門戶以御寇虜

Ensancha su puerta y su portón para atajar a los saqueadores.

測曰恢其門戶大經營也

Ensanchar la puerta: gran planeamiento.

次五 · 5天門大開恢堂之階或生之差

La puerta del Cielo abierta de par en par; ensancha los peldaños del salón; mas alguno engendra una tacha.

測曰天門大開德不能滿堂也

La puerta del Cielo abierta: la virtud no puede llenar el salón.

次六 · 6維豐維崇百辟馮馮伊德攸興

Tan opulento, tan encumbrado; los cien señores acuden en tropel; por esta virtud hay auge.

測曰維豐維崇茲太平也

Tan opulento, tan encumbrado: esto es la Gran Paz.

次七 · 7外大圪其中失君子至野小人入室

Por fuera grande y altivo, mas vacío por dentro; el noble se va al yermo, el hombre pequeño entra en la alcoba.

測曰外大圪中無人也

Grande por fuera: por dentro, nadie.

次八 · 8廓其外虛其內利鼓鉦

Ensancha su fuera, vacía su dentro; propicio para tambor y gong.

測曰廓外虛內乃能有聞也

Ensanchar fuera, vaciar dentro: entonces puede ser oído.

上九 · 9極廓于高庸三歲無童

Ampliado al colmo, alto y vasto; tres años sin un siervo.

測曰極廓高庸終無所臣也

Ampliado al colmo: al fin, nadie a quien mande.

䷀ No.47 文 (Wén) · «Patrón»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 59 渙 «La Dispersión» · 207°–211.5° · 大暑 (Calor mayor) · 17 jul – 21 jul (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·3·1·2

首辭陰斂其質陽散其文文質班班萬物粲然

El yin recoge su sustancia, el yang esparce su patrón; patrón y sustancia entreverados, los diez mil seres resplandecen.

初一 · 1袷褖何縵玉貞

Túnica forrada, tan lisa; jade: recto.

> 測曰袷褖何縵文在內也
>
> Túnica lisa: el patrón está por dentro.

次二 · 2文蔚質否

Ornato frondoso, la sustancia falla.

> 測曰文蔚質否不能俱睟也
>
> Patrón exuberante sin sustancia: ambos no pueden resplandecer juntos.

次三 · 3大文彌樸孚似不足

El gran patrón se hace más simple; la confianza parece faltar.

> 測曰大文彌樸質有餘也
>
> El gran patrón más simple: la sustancia sobra.

次四 · 4斐如邠如虎豹文如匪天之享否

Elegante así, moteado así, con patrón de tigre y leopardo; no es lo que el Cielo goza: aciago.

> 測曰斐邠之否奚足譽也
>
> El moteado que no: ¿qué hay que alabar?

次五 · 5炳如彪如尚文昭如車服庸如

Fulgurante así, listado así; honra el patrón, resplandeciente; carro y ropaje, majestuosos.

測曰彪如在上天文炳也

Listado en lo alto: el patrón del Cielo, ardiente.

次六 · 6鴻文無范恣于川

Vasto patrón sin molde; se desmanda por el río.

測曰鴻文無范恣意往也

Vasto patrón sin molde: va a su antojo.

次七 · 7雉之不祿而雞蘁穀

El faisán sin paga, y la gallina con su grano.

測曰雉之不祿難幽養也

El faisán sin paga: difícil de criar en el retiro.

次八 · 8彫鐵穀布亡于時文則亂

Labrado fino, grano esparcido; perdido en su hora; el patrón entonces es desorden.

測曰彫鐵之文徒費日也

El patrón labrado: sólo malgasta los días.

上九 · 9極文密密易以黼黻

Patrón en su colmo, tupido, tupido; trocado por el bordado del hacha y el arco.

測曰極文之易當以質也

El colmo del patrón, trocado: hay que salirle con la sustancia.

䷉ No.48 禮 (Lǐ) · «Ritual»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 10 履 «El Porte» · 211.5°–216° · 大暑 (Calor mayor) · 21 jul (p.m.) – 25 jul · Tercio Tierra · yin · clave 2·3·1·3

首辭陰在下而陽在上上下正體物與有禮

El yin abajo y el yang arriba; alto y bajo en su recto cuerpo; los seres tienen su rito.

初一 · 1履于跂後其祖禰

Pisa de puntillas; deja atrás a sus antepasados.

> 測曰履于跂退其親也
>
> Pisar de puntillas: aparta a los suyos.

次二 · 2目穆穆足肅肅乃貫以棘

Ojos reverentes, reverentes; pies graves, graves; y luego atravesado por espinas.

> 測曰穆穆肅肅敬出心也
>
> Reverente y grave: el respeto brota del corazón.

次三 · 3畫象成形孚無成

Pinta la imagen, forma la figura; confianza, mas nada consumado.

> 測曰畫象成形非其真也
>
> Pintar la imagen: no es la cosa verdadera.

次四 · 4孔鴈之儀利用登于階

El decoro del gran ganso; propicio para subir los peldaños.

> 測曰孔鴈之儀可法則也
>
> El decoro del ganso: puede servir de norma.

次五 · 5懷其違折其匕過喪錫九矢

Alberga su rebeldía, quiebra su cuchara; en el exceso pierde el don de nueve flechas.

測曰懷違折匕貶天祿也

Albergar la rebeldía: cortado de la merced del Cielo.

次六 · 6魚鱗差之乃矢施之帝用登于天

Escamas de pez ordenadas por rango; dispuestas luego como flechas; el Emperador con ello sube al Cielo.

測曰魚鱗差之貴賤位也

Escamas ordenadas: las posiciones de alto y bajo.

次七 · 7出禮不畏入畏

Al salir del rito, sin temor; al entrar, con temor.

測曰出禮不畏人所棄也

Salir del rito sin temor: abandonado de los hombres.

次八 · 8冠戚胠履全履

Gorro y hacha, y el calzado; el paso entero.

測曰冠戚胠履賤不可不上也

Gorro y calzado: el humilde no puede sino mirar arriba.

上九 · 9戴無首焉用此九

Lleva el gorro sin cabeza; ¿de qué sirve este nueve?

測曰無首之戴焉所往也

El tocado sin cabeza: ¿adónde puede ir?

No.49 逃 (Táo) · «Vuelo»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 33 遯 «La Retirada» · 216°–220.5° · 大暑 (Calor mayor) · 26 jul – 30 jul (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·3·2·1

首辭陰氣章彊陽氣潛退萬物將亡

El aliento yin se afirma pujante, el yang se retira oculto; los diez mil seres están por perecer.

初一 · 1逃水之夷滅其創迹

Huye sobre el agua llana; borra las huellas que hizo.

測曰逃水之夷跡不創也

Huir sobre el agua llana: no deja rastro.

次二 · 2心惕惕足金舄不志溝壑

Corazón alerta, alerta; pies con zapatos de metal; no pone la mira en la zanja.

測曰心惕惕義不將也

Corazón alerta: la justicia no lo acompañará.

次三 · 3兢其股鞭其馬寇其戶逃利

Tensa su muslo, fustiga su caballo; saqueadores a su puerta; huir es provecho.

測曰兢股鞭馬近有見也

Tensar el muslo y fustigar: de cerca hay algo previsto.

次四 · 4喬木維揪飛鳥過之或降

El árbol alto, sus ramas encumbradas; el ave en vuelo lo pasa; alguna se posa.

測曰喬木之鳥欲止則降也

El ave del árbol alto: si quiere posarse, baja.

次五 · 5見踣于林獺入于淵征

Lo ve tropezar en el bosque; la nutria entra en el abismo; marcha.

測曰見及獺深居逃凶也

Morar en lo hondo: huye del infortunio.

次六 · 6多田不婁費我腠功

Mucha tierra sin labrar: malgasta mi esfuerzo y mi obra.

測曰多田不婁費力忘功也

Mucha tierra sin labrar: gasta fuerza y olvida el mérito.

次七 · 7見于纍後乃克飛

Visto entre las trabas, sólo después puede volar.

測曰見于纍幾不足高也

Visto entre las trabas: al borde, no basta para remontar.

次八 · 8頸加于矰維翊其繩

El cuello puesto en la flecha con hilo; sólo se enreda en su cordel.

測曰頸加維翊毋自勞也

El cuello en la flecha con hilo: no te afanes en vano.

上九 · 9利逃跰跰盜德嬰城

Propicio huir, tropezando, tropezando; la virtud del ladrón cerca la muralla.

測曰盜德嬰城何至逃也

La virtud del ladrón cercando la muralla: ¿a qué llegar a la huida?

No.50 唐 (Táng) · «Vastedad / Desperdicio»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 33 遯 «La Retirada» · 220.5°–225° · 立秋 (Inicio del otoño) · 30 jul (p.m.) – 3 ago · Tercio Tierra · yin · clave 2·3·2·2

首辭陰氣茲來陽氣茲往物且盪盪

El aliento yin viene ya, el yang se va ya; los seres se agitan y se bambolean.

初一 · 1唐于內勿作厲

Derroche por dentro; no obres: peligro.

測曰唐于內無執守也

Derroche por dentro: nada asido ni guardado.

次二 · 2唐處冥利用東征

Vastedad que mora en lo oscuro; propicio para la campaña del este.

測曰唐冥之利利明道也

El provecho de la vastedad oscura: propicio para alumbrar la vía.

次三 · 3唐素不貞亡彼瓏玲

Vacío y llano, no recto; pierde aquel jade tintineante.

測曰亡彼瓏玲非爾所也

Perder el jade tintineante: no es tu sitio.

次四 · 4唐無適道義之辟

Vastedad sin meta; el soberano de la Vía y la justicia.

測曰唐無適惟義予也

Vastedad sin meta: sólo la justicia la otorga.

次五 · 5奔鹿懷鬣得不訾

El ciervo que huye guarda un ratón; gana lo que no se cuenta.

測曰奔鹿懷鼷奚足功也

El ciervo que guarda un ratón: ¿qué mérito hay en ello?

次六 · 6唐不獨足代天班祿

La vastedad no basta a solas; en nombre del Cielo, reparte las pagas.

測曰唐不獨足無私容也

No basta a solas: sin rostro de parcialidad.

次七 · 7弋彼三飛明明于征終日不歸亡

Flecha a los tres que vuelan; brillante, brillante en la marcha; todo el día sin volver: perdido.

測曰弋彼三飛適無所從也

Flechar a los tres: va sin nada que seguir.

次八 · 8唐收祿社鬼輟哭或得其沐

Recoge en abundancia la paga; el espectro del altar cesa su llanto; alguno logra su unción.

測曰唐收祿復亡也

Recoger la paga: recobrada, y de nuevo perdida.

上九 · 9明珠彈于飛肉其得不復

La perla luminosa disparada a la carne que vuela; lo que gana no vuelve.

測曰明珠彈肉費不當也

Disparar la perla a la carne: un dispendio sin razón.

No.51 常 (Cháng) · «Constancia»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 32 恆 «La Duración» · 225°–229.5° · 立秋 (Inicio del otoño) · 4 ago – 8 ago (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·3·2·3

首辭陰以知臣陽以知辟君臣之道萬世不易

Por el yin se conoce al ministro, por el yang al soberano; la vía de señor y ministro, por diez mil edades no cambia.

初一 · 1戴神墨履靈式以一耦萬終不稷

Lleva la plomada del numen, pisa la regla del espíritu; por lo uno aparea lo diez mil; al fin, sin grano.

測曰戴神墨體一形也

Llevar la plomada del numen: encarna la forma única.

次二 · 2內常微女貞厲

Constancia interior tenue; la rectitud de la doncella: peligro.

測曰內常微女不正也

Constancia interior tenue: la mujer no es recta.

次三 · 3日常其德三歲不食

El sol hace constante su virtud; tres años sin comer.

測曰日常其德君道明也

El sol que hace constante su virtud: la vía del soberano es clara.

次四 · 4月不常或失之行

La luna no es constante; alguno la pierde en su curso.

測曰月不常臣失行也

La luna que no es constante: el ministro pierde su rumbo.

次五 · 5其從其橫天地之常

Su urdimbre, su trama: la constancia del Cielo y la Tierra.

測曰其從其橫君臣常也

Urdimbre y trama: la constancia de señor y ministro.

次六 · 6得七而九懦撓其剛不克常

Obtiene siete y luego nueve; la blandura dobla su dureza; no puede ser constante.

測曰得七而九棄盛乘衰也

Siete y luego nueve: abandona lo pleno, cabalga lo menguante.

次七 · 7滔滔往來有常衰如克承貞

Fluyendo, fluyendo, va y viene, hay constancia; aun en el declive sabe sostener: recto.

測曰滔滔往來以正承非也

Fluir y sostener: por la rectitud carga con lo torcido.

次八 · 8常疾不疾咎成不詰

Dolencia constante que no se duele; la falta cuaja sin que se la interrogue.

測曰常疾不疾不能自治也

Dolencia que no se duele: no puede curarse a sí mismo.

上九 · 9疾其疾巫醫不失

Se duele de su dolencia; chamán y médico no fallan.

測曰疾其疾能自醫也

Dolerse de la dolencia: sabe curarse a sí mismo.

No.52 度 (Dù) · «Medida»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 60 節 «La Restricción» · 229.5°–234° · 立秋 (Inicio del otoño) · 8 ago (p.m.) – 12 ago · Tercio Tierra · yin · clave 2·3·3·1

首辭陰氣日躁陽氣日舍躁躁舍舍各得其度

El aliento yin se inquieta día a día, el yang día a día cede; agitándose y cediendo, cada cual halla su medida.

初一 · 1中度獨失

La medida del centro, a solas, se pierde.

測曰中度獨失不能有成也

La medida del centro perdida: nada puede consumar.

次二 · 2澤不舍冥中度

El pantano no suelta; en lo oscuro, la medida del centro.

測曰澤不舍乃能有正也

El pantano que no suelta: entonces puede tener rectitud.

次三 · 3小度差差大攡之階

Medida pequeña, desviándose y desviándose: peldaño hacia una gran brecha.

測曰小度之差大度傾也

La desviación de la medida pequeña: la gran medida se vuelca.

次四 · 4榦楨利于城

Armazón y poste; propicios para la muralla.

測曰榦楨之利利經營也

El provecho de armazón y poste: propicio para la obra.

次五 · 5幹不幹攤于營

Armazón que no arma; se quiebra en el campamento.

測曰幹不幹不能有寧也

Armazón que no arma: no puede haber sosiego.

次六 · 6大度檢檢于天示象垂其范

Gran medida, ceñida y ceñida; en el Cielo muestra la imagen, cuelga su molde.

測曰大度檢檢垂象貞也

Gran medida ceñida: la imagen que cuelga, recta.

次七 · 7不度規之鬼即訾之

Sin medida; el espectro del compás la escarnece.

測曰不度規之明察笑也

Sin medida: el escrutinio claro se ríe de ella.

次八 · 8石赤不奪節士之必

Piedra bermeja, que no se arranca: la certeza del hombre íntegro.

測曰石赤不奪可與有要也

Piedra que no se arranca: con él se puede pactar.

上九 · 9積差之貣十年不復

El déficit de la desviación acumulada; diez años sin volver.

測曰積差之貣不得造也

El déficit acumulado: no se puede reparar.

No.53 永 (Yǒng) · «Eternidad»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 32 恆 «La Duración» · 234°–238.5° · 處暑 (Fin del calor) · 13 ago – 17 ago (a.m.) · Tercio Tierra · yang · clave 2·3·3·2

首辭陰以武取陽以文與道可長久

El yin toma con lo marcial, el yang da con lo civil; la Vía puede durar y perdurar.

初一 · 1不替不爽長子之常

Ni desfallece ni yerra: la constancia del hijo mayor.

> 測曰不替不爽永宗道也
>
> Ni desfallecer ni errar: por siempre la vía del linaje.

次二 · 2內懷替爽永失貞祥

Por dentro alberga desfallecimiento y yerro; por siempre pierde la venturosa rectitud.

> 測曰內懷替爽安可久也
>
> Albergar dentro el yerro: ¿cómo va a durar?

次三 · 3永其道未得無咎

Hace duradera su vía; aún no la logra, mas sin falta.

> 測曰永其道誠可保也
>
> Hacer duradera la vía: de veras se puede preservar.

次四 · 4子序不序先賓永失主

El orden del hijo, desordenado; el huésped antes que el anfitrión; por siempre pierde al señor.

> 測曰子序不序非永方也
>
> Orden trastocado: no es el modo de durar.

次五 · 5三綱得于中極天永厥福

Las tres guías se alcanzan en el eje central; el Cielo hace eterna su dicha.

測曰三綱之永其道長也

La eternidad de las tres guías: su vía es larga.

次六 · 6大永于福反虛庭入于酋冥

Muy duradero en la dicha, mas se vuelve un patio vacío; entra en la tiniebla madura.

測曰大永于福福反亡也

Muy duradero en la dicha: la dicha se torna pérdida.

次七 · 7老木生蒔永以纏其所無

El árbol viejo echa esquejes; por siempre enreda lo que le falta.

測曰老木生蒔永厥體也

El árbol viejo que echa esquejes: hace duradero su cuerpo.

次八 · 8永不軌凶亡流于後

Por siempre fuera de la vía; el mal y la ruina fluyen a los que vienen después.

測曰永不軌其命劑也

Por siempre fuera de la vía: su destino queda cortado.

上九 · 9永終馴首

Duradero hasta el fin, dócil desde la cabeza.

測曰永終馴首長愷悌也

Dócil hasta el fin: largo en bondad y afabilidad.

No.54 昆 (Kūn) · «Unidad»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 13 同人 «Comunidad con los Hombres» · 238.5°–243° · 處暑 (Fin del calor) · 17 ago (p.m.) – 21 ago · Tercio Tierra · yin · clave 2·3·3·3

首辭陰將離之陽尚昆之昆道尚同

El yin va a apartarlo, el yang aún lo hermana; la vía de la hermandad estima la unidad.

初一 · 1昆于黑不知白

Unido en lo negro, no conoce lo blanco.

> 測曰昆于黑不可謂人也
>
> Unido en lo negro: no se le puede llamar hombre.

次二 · 2白黑菲菲三禽一角同尾

Blanco y negro entreverados; tres aves, un cuerno, una misma cola.

> 測曰三禽一角無害心也
>
> Tres aves de un cuerno: sin corazón dañino.

次三 · 3昆于白失不黑無除一尾三角

Unido en lo blanco; pierde —no negro— sin quitarse; una cola, tres cuernos.

> 測曰昆白不黑不相親也
>
> Blanco y no negro: no se allegan uno a otro.

次四 · 4鳥託巢于叢人寄命于公

El ave confía su nido a la espesura; el hombre confía su vida al duque.

> 測曰鳥託巢公無貧也

El ave que confía su nido: el duque no falla.

次五 · 5穀不穀失疏數眾氂毀玉

Grano y no grano; pierde la cuenta rala; las grietas más finas malogran el jade.

測曰穀失疏數奚足旬也

Perder la cuenta rala: ¿cómo llenar diez días?

次六 · 6昆于井市文車同軌

Unido en el pozo y el mercado; carros con patrón de un mismo eje.

測曰昆于井市同一倫也

Unido en pozo y mercado: de un solo orden.

次七 · 7蓋偏不覆晏雨不救

El dosel ladeado no cubre; la lluvia tardía no salva.

測曰蓋偏不覆德不均也

Dosel ladeado que no cubre: la virtud no se reparte por igual.

次八 · 8昆于危難乃覆之安

Unido en el peligro y la penuria; y entonces, cobijado, a salvo.

測曰危難之安素施仁也

La seguridad en la penuria: desde antiguo practicó la clemencia.

上九 · 9昆于死棄寇遺

Unido en la muerte, desechado: sobras del saqueador.

測曰昆于死棄厥身也

Unido en la muerte: desecha su propio cuerpo.

䷨ No.55 減 (Jiǎn) · «Merma»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 41 損 «La Merma» · 243°–247.5° · 處暑 (Fin del calor) · 22 ago – 26 ago (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·1·1·1

首辭陰氣息陽氣消陰盛陽衰萬物以微

El aliento yin crece, el yang mengua; el yin pleno, el yang en declive; los diez mil seres se atenúan.

初一 · 1善減不減冥

Buena merma que no merma: oscura.

測曰善減不減常自沖也

Buena merma que no merma: se vacía siempre a sí misma.

次二 · 2心減自中以形于身

El corazón mengua desde el centro, y se muestra en el cuerpo.

測曰心減形身困諸中也

El corazón que mengua: apurado por dentro.

次三 · 3減其儀利用光于階

Mengua su pompa; propicio para brillar sobre los peldaños.

測曰減其儀欲自禁也

Menguar la pompa: quiere refrenarse a sí mismo.

次四 · 4減於乂貶其位

Mengua en el gobierno; degrada su posición.

測曰減於乂無以莅眾也

Menguar en el gobierno: nada con qué presidir a la multitud.

次五 · 5減黃貞不承于上寧

Mengua el amarillo, recto; no sostenido desde arriba: sosiego.

測曰減黃貞臣道丁也

Menguar el amarillo recto: la vía del ministro es recia.

次六 · 6幽闡積不減不施石

A oscuras revela el acopio; ni mengua ni da: piedra.

測曰幽闡不施澤不平也

Revelar sin dar: la merced no se reparte llana.

次七 · 7減其疾損其邮厲不至

Mengua su dolencia, aligera su cuita; el peligro no llega.

測曰減其疾不至危也

Menguar la dolencia: no llega al peligro.

次八 · 8瀏漣漣減于生根

Aguas claras, ondas y ondas; mengua en la raíz viva.

測曰瀏漣之減生根毀也

La merma de las ondas: la raíz viva se malogra.

上九 · 9減終利用登于西山臨于大川

Merma hasta el fin; propicio subir a la montaña del oeste, asomarse al gran río.

測曰減終之登誠可為也

La subida al final de la merma: de veras se puede hacer.

No.56 唫 (Yín) · «Boca Cerrada»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 12 否 «El Estancamiento» · 247.5°–252° · 處暑 (Fin del calor) · 26 ago (p.m.) – 30 ago · Tercio Hombre · yin · clave 3·1·1·2

首辭陰不之化陽不之施萬物各唫

El yin no lo transforma, el yang no lo dispensa; los diez mil seres cierran cada uno su boca.

初一 · 1唫不予丈夫婦處

Cerrada, no da; marido y mujer moran aparte.

測曰唫不予人所違也

Cerrada, no da: lo que los hombres rehúyen.

次二 · 2唫于血資乾骨

Cerrada en la sangre; la reserva se seca hasta el hueso.

測曰唫于血臞自肥也

Cerrada en la sangre: enjuta, y se engorda a sí misma.

次三 · 3貌不交口嗛噱唫無辭

El rostro no se junta; la boca farfulla, cerrada, sin palabras.

測曰貌不交人道微也

El rostro que no se junta: la vía de los hombres se atenúa.

次四 · 4唫其穀不振不俗纍老及族

Cierra su grano; ni lo airea ni lo comparte; lo amontona hasta la vejez y hasta el clan.

測曰唫其穀不得相希也

Cerrar el grano: nadie puede mirar al otro.

次五 · 5不中不督腐蠹之嗇

Ni centrado ni vigilado: la avaricia de la podredumbre y la carcoma.

測曰不中不督其唫非也

Ni centrado ni vigilado: su cerrar está mal.

次六 · 6泉源洋洋唫于丘園

La fuente del manantial, vasta y plena; cerrada en el jardín del cerro.

測曰泉源之唫不可譏也

El cerrar del manantial: no se le puede reprochar.

次七 · 7唫于體黃肉毀

Cerrada en el cuerpo; la carne amarilla se corrompe.

測曰唫于體骨肉傷也

Cerrada en el cuerpo: hueso y carne se dañan.

次八 · 8唫遇禍禱以牛解

Cerrada, se topa con la desgracia; ora con un buey para deshacerla.

測曰唫遇禍大費當也

Cerrada ante la desgracia: gran costo, mas justo.

上九 · 9唫不雨孚乾脯

Cerrada, sin lluvia; la confianza se seca en cecina.

測曰唫不雨何可望也

Cerrada, sin lluvia: ¿qué se puede esperar?

No.57 守 (Shǒu) · «Cautela»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 12 否 «El Estancamiento» · 252°–256.5° · 白露 (Rocío blanco) · 31 ago – 4 sep (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·1·1·3

首辭陰守戶陽守門物莫相干

El yin guarda la portezuela, el yang guarda el portón; ningún ser se entromete en otro.

初一 · 1閉朋牖守元有

Cierra la ventana del compañero; guarda el caudal primordial.

測曰閉朋牖善持有也

Cerrar la ventana: guarda bien lo que tiene.

次二 · 2迷自守不如一之有

Perdido, guardándose a sí mismo: no vale como la posesión de lo uno.

測曰迷自守中無所以也

Perdido y guardándose: por dentro, nada en qué apoyarse.

次三 · 3無喪無得往來默默

Sin pérdida, sin ganancia; yendo y viniendo, callado, callado.

測曰無喪無得守厥故也

Sin pérdida ni ganancia: guarda su constancia.

次四 · 4象艮有守

A imagen de la Montaña, hay guarda.

測曰象艮之守廉無怙也

La guarda de la Montaña: íntegro, sin apoyarse en nada.

次五 · 5守中以和要侯貞

Guarda el centro con concordia; lo esencial del señor: la rectitud.

測曰守中以和侯之素也

Guardar el centro con concordia: la llaneza del señor.

次六 · 6車案軔圭璧塵

El carro con el freno echado; las tablillas de jade juntan polvo.

測曰車案軔不接鄰也

El carro con el freno echado: no trata con el vecino.

次七 · 7群陽不守男子之貞

La muchedumbre yang no monta guardia; la rectitud del varón.

測曰群陽之守守貞信也

La guarda del yang: guarda rectitud y confianza.

次八 · 8臼無杵其碓舉天陰不雨白日毀暑

El mortero sin mano, su pilón alzado; el cielo encapotado sin lluvia; el día blanco malogra el calor.

測曰臼無杵其守貧也

El mortero sin mano: su guarda es pobre.

上九 · 9與荼有守辭于盧首不殆

Con la hierba amarga hay guarda; declina en la cabeza negra; no peligra.

測曰與荼有守故愈新也

Con la hierba amarga hay guarda: por eso lo viejo se hace nuevo.

䷭ No.58 翕 (Xì) · «Recogimiento»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 57 巽 «Lo Suave (El Viento)» · 256.5°–261° · 白露 (Rocío blanco) · 4 sep (p.m.) – 8 sep · Tercio Hombre · yin · clave 3·1·2·1

首辭陰來逆變陽往順化物退降集

El yin viene y contraría el cambio, el yang se va y se pliega a él; los seres retroceden, descienden y se recogen.

初一 · 1狂衝于冥翕其志雖欲逍遙天不之茲

Embiste loco en lo oscuro, recoge su anhelo; aunque quiera vagar libre, el Cielo no se lo concede.

測曰狂衝于冥天未與也

Embestir loco en lo oscuro: el Cielo aún no se lo concede.

次二 · 2翕冥中射貞

Se recoge en lo oscuro; en el centro, apunta a lo recto.

測曰翕冥中正予也

Recogerse en lo oscuro: el centro, recto, otorga.

次三 · 3翕食嗳嗳

Se recoge a comer, engullendo, engullendo.

測曰翕食嗳嗳利如舞也

Recogerse a comer: propicio, como en una danza.

次四 · 4翕其羽利用舉

Recoge sus alas; propicio remontar el vuelo.

測曰翕其羽朋友助也

Recoger las alas: los amigos ayudan.

次五 · 5翕其腹辟金穀

Recoge su vientre; abre el metal y el grano.

測曰翕其腹非所以譽也

Recoger el vientre: no es cosa de alabar.

次六 · 6黃心鴻翼翕于天

Corazón amarillo, alas de cisne; se recoge hacia el Cielo.

測曰黃心鴻翼利得輔也

Corazón amarillo, alas de cisne: propicio ganar sostén.

次七 · 7翕繳惻惻

Recoge la flecha con hilo, doliéndose, doliéndose.

測曰翕繳惻惻被離害也

Recoger la flecha con hilo: sufre el daño.

次八 · 8揮其罘絕其羂殆

Sacude su red, rompe su lazo: peligro.

測曰揮罘絕羂危得遂也

Sacudir la red y romper el lazo: por el peligro sale adelante.

上九 · 9擢其角維用抵族

Abate su cuerno, sólo para embestir a los suyos.

測曰擢其角殄厥類也

Abatir el cuerno: extermina a su propia casta.

䷬ No.59 聚 (Jù) · «Amontonamiento»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 45 萃 «La Reunión» · 261°–265.5° · 白露 (Rocío blanco) · 9 sep – 13 sep (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·1·2·2

首辭陰氣收聚陽不禁禦物相崇聚

El aliento yin recoge y junta; el yang no lo veda; los seres se apiñan unos sobre otros.

初一 · 1鬼神以無靈

Espíritus y espectros, por ello, sin numen.

測曰鬼神無靈形不見也

Espíritus sin numen: su forma no se ve.

次二 · 2燕聚嘻嘻

Banquete festivo, entre risa y risa.

測曰燕聚嘻嘻樂淫愆也

El festín entre risas: el gozo desborda en falta.

次三 · 3宗其高年群鬼之門

Honra a los de muchos años: la puerta de la hueste de espectros.

測曰宗其高年鬼待敬也

Honrar a los ancianos: los espectros aguardan reverencia.

次四 · 4牽羊示于叢社執圭信其左股野

Lleva el cordero, lo muestra en el altar de la espesura; empuña la tablilla; confía en su muslo izquierdo: yermo.

測曰牽羊于叢不足榮也

Llevar el cordero a la espesura: no basta para la gloria.

次五 · 5鼎血之薥九宗之好乃後有孚

La sangre del caldero, la hierba fétida; el pacto de las nueve estirpes; y luego hay confianza.

測曰鼎血之薥信王命也

La sangre del caldero: confía en el mandato del rey.

次六 · 6畏其鬼尊其禮狂作昧淫亡

Teme a sus espectros, honra sus ritos; mas la locura al alzarse, ofuscada, en exceso, se pierde.

測曰畏鬼之狂過其正也

La locura de temer a los espectros: se pasa de lo recto.

次七 · 7竦萃于丘冢

Con reverencia se congrega en el túmulo.

測曰竦萃丘冢禮不廢也

Congregarse en el túmulo: el rito no se descuida.

次八 · 8鴟鳩在林呶彼眾禽

El búho-tórtola en el bosque: la bandada entera lo acosa.

測曰鴟鳩在林眾所呶也

El búho en el bosque: aquel a quien la bandada hostiga.

上九 · 9垂涕纍鼻聚家之彙

Lágrimas que caen, mocos que corren: la congregación de los de la casa.

測曰垂涕纍鼻時命絕也

Lágrimas y mocos: el mandato del tiempo se corta.

No.60 積 (Jī) · «Acumulación»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 26 大畜 «La Fuerza Domesticadora de lo Grande» · 265.5°–270° · 秋分 (Equinoccio de otoño) · 13 sep (p.m.) – 17 sep · Tercio Hombre · yin · clave 3·1·2·3

首辭陰將大閉陽尚小開山川藪澤萬物攸歸

El yin va a cerrarse del todo, el yang aún abre un poco; montes, ríos, marismas y lagunas: adonde los diez mil seres retornan.

初一 · 1冥積否作明基

Acopio en lo oscuro: aciago; haz de ello base luminosa.

測曰冥積否在惡也

El acopio oscuro que no: reside en el mal.

次二 · 2積不用而至于大用君子介心

Acopia sin usar, y llega al gran uso; el noble guarda un corazón firme.

測曰積不用不可規度也

Acopiar sin usar: no se puede medir.

次三 · 3積石不食費其勞力

Acopia piedras, incomibles; malgasta su esfuerzo.

測曰積石不食無可獲也

Acopiar piedras: nada que ganar.

次四 · 4君子積善至于車耳

El noble acopia el bien hasta las orejas del carro (hasta rebosar).

測曰君子積善至于蕃也

El noble que acopia el bien: hasta el florecimiento.

次五 · 5藏不滿盜不贏

El granero no lleno; el ladrón no gana.

測曰藏滿盜贏還自損也

Granero lleno, ladrón que gana: sólo se daña a sí mismo.

次六 · 6大滿碩施得人無亢

Muy pleno, dando en grande; gana a los hombres, sin altanería.

測曰大滿碩施人所來也

Muy pleno y dadivoso: a quien los hombres acuden.

次七 · 7魁而顏而玉帛班而決欲招寇

Prominente y de buen rostro; jade y seda desplegados; ese alarde llama al saqueador.

測曰魁而顏而盜之招也

Prominente y ostentoso: una invitación al ladrón.

次八 · 8積善辰禍維先之罪

Acopia el bien, y con todo una desgracia a su hora: sólo la culpa de los que antecedieron.

測曰積善辰禍非己辜也

Bien acopiado y desgracia: no es su propia culpa.

上九 · 9小人積非至于苗裔

El hombre pequeño acopia lo torcido, hasta su descendencia.

測曰小人積非禍所斡也

El pequeño que acopia lo torcido: donde la desgracia se enrosca.

No.61 餙 (Shì) · «Ornamento»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 22 賁 «La Gracia» · 270°–274.5° · 秋分 (Equinoccio de otoño) · 18 sep – 22 sep (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·1·3·1 · Equinoccio de otono (zona)

首辭陰白陽黑分行其職出入有飾

El yin blanco, el yang negro; reparten su oficio; en el salir y el entrar hay ornato.

初一 · 1言不言不以言

Habla sin hablar; no por palabras.

測曰言不言默而信也

Hablar sin hablar: callado, y con todo se le cree.

次二 · 2無質飾先文後失服

Sin sustancia, adorna; el patrón primero, la sustancia después: pierde la vestidura.

測曰無質先文失貞也

Sin sustancia, el patrón primero: pierde la rectitud.

次三 · 3吐黃舌拑黃聿利見哲人

Saca la lengua amarilla, empuña el pincel amarillo; propicio ver al hombre sabio.

測曰舌聿之利利見知人也

El provecho de lengua y pincel: propicio topar con el que discierne.

次四 · 4利口哇哇商人之貞

Boca hábil, cháchara y cháchara: la rectitud del mercader.

測曰哇哇之貞利于商也

La rectitud de la cháchara: propicia para el comercio.

次五 · 5下言如水實以天牝

Palabras humildes como el agua; colmadas por la Hembra del Cielo.

測曰下言之水能自沖也

Palabras como agua: capaces de vaciarse a sí mismas.

次六 · 6言無追如抑亦飛如大人震風

Palabra sin retorno; contenida, y aun así vuela; el gran hombre: trueno y viento.

測曰言無追如抑亦揚也

Palabra sin retorno: contenida, y aun así se remonta.

次七 · 7不丁言時微于辭見上疑

No habla a su hora; tenue en el decir; el superior recela.

測曰不丁言時何可章也

No hablar a su hora: ¿cómo se ha de manifestar?

次八 · 8蛁鳴喁喁血出其口

La cigarra chirría, chirr, chirr; la sangre sale de su boca.

測曰蛁鳴喁喁口自傷也

La cigarra que chirría: la boca se hiere a sí misma.

上九 · 9白舌于于屈于根君子否信

La lengua blanca, lenta, lenta; se dobla en la raíz; al noble no se le da crédito.

測曰白舌于于誠可長也

La lengua blanca, lenta: de veras puede perdurar.

No.62 疑 (Yí) · «Duda»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 22 賁 «La Gracia» · 274.5°–279° · 秋分 (Equinoccio de otoño) · 22 sep (p.m.) – 26 sep · Tercio Hombre · yin · clave 3·1·3·2

首辭陰陽相磈物咸彫離若是若非

Yin y yang se muelen uno a otro; los seres se marchitan y se apartan, como siendo y no siendo.

初一 · 1疑恛恛失貞矢

Duda, vacilando, vacilando; pierde la flecha recta.

測曰疑恛失貞何可定也

Duda que pierde la rectitud: ¿cómo asentarla?

次二 · 2疑自反孚不遠

Duda que se vuelve sobre sí; la confianza no está lejos.

測曰疑自反反清靜也

Duda que se vuelve sobre sí: retorna a lo claro y quieto.

次三 · 3疑彊昭受茲閔閔于其心祖

Duda forzada a la luz; recibe esto; compasiva, compasiva, en el ancestro del corazón.

測曰疑彊昭中心冥也

Duda forzada a la luz: el corazón íntimo, oscuro.

次四 · 4疑考舊遇貞孚

Duda, consulta lo antiguo, halla la rectitud: confianza.

測曰疑考舊先問也

Consultar lo antiguo: primero se pregunta.

次五 · 5赩黃疑金中

Rojo y amarillo se toman por oro en el centro.

測曰赩黃疑中邪奪正也

Duda en el centro: lo torcido arrebata a lo recto.

次六 · 6誓貞可聽疑則有誠

Un juramento recto puede escucharse; dudado, y con todo hay sinceridad.

測曰誓貞可聽明王命也

Un juramento recto que se escucha: esclarece el mandato del rey.

次七 · 7鬼魂疑嚘嗚弋木之烏射穴之狐反目耳厲

Las almas de los muertos dudan, gimiendo, gimiendo; flecha al cuervo del árbol, flecha al zorro de la madriguera; ojos y oídos vueltos del revés: peligro.

測曰鬼魂之疑誠不可信也

La duda de las almas: de veras no es de fiar.

次八 · 8顛疑遇幹客三歲不射

Duda que se derrumba; encuentra al huésped firme; tres años sin disparar.

測曰顛疑遇客甚足敬也

Duda que encuentra al huésped: muy digno de respeto.

上九 · 9九疑無信控弧擬麋無

Nueve dudas sin fe; tensa el arco, apunta al alce: nada.

測曰九疑無信終無所名也

Nueve dudas sin fe: al fin, nada que nombrar.

No.63 視 (Shì) · «Vigilia»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 20 觀 «La Contemplación» · 279°–283.5° · 秋分 (Equinoccio de otoño) · 27 sep – 1 oct (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·1·3·3

首辭陰成魄陽成妣物之形貌咸可視

El yin cuaja el alma-blanca, el yang cuaja la antepasada; la forma y el aspecto de los seres, todo se deja ver.

初一 · 1內其明不用其光

Guarda su claridad por dentro; no usa su luz.

> 測曰內其明自窺深也
>
> Guardar la claridad: escruta su propia hondura.

次二 · 2君子視內小人視外

El noble mira hacia dentro, el hombre pequeño hacia fuera.

> 測曰小人視外不能見心也
>
> El pequeño que mira afuera: no puede ver el corazón.

次三 · 3視其德可以幹王之國

Mira a su virtud; puede servir de armazón al reino del rey.

> 測曰視德之幹乃能有全也
>
> Mirar el armazón de la virtud: entonces puede haber integridad.

次四 · 4粉其題頯雨其渥須視無姝

Empolva su frente, unta su barba lustrosa; míralo: nada hermoso.

> 測曰粉題雨須不可忍瞻也
>
> Frente empolvada y barba untada: insoportable de mirar.

次五 · 5鸞鳳紛如厥德暉如

Fénix en profusión; su virtud, radiante.

測曰鸞鳳紛如德光皓也

Fénix en profusión: la luz de la virtud, esplendente.

次六 · 6素車翠蓋維視之害貞

Carro llano, dosel de martín pescador; sólo para ser mirado: daño; recto.

測曰素車翠蓋徒好外也

Carro llano y dosel vistoso: sólo ama lo de fuera.

次七 · 7視其瑕無穢

Mira su propia tacha; sin mancha.

測曰視其瑕能自矯也

Mirar la propia tacha: capaz de corregirse.

次八 · 8翡翠于飛離其翼狐貂之毛躬之賊

El martín pescador en vuelo pierde su ala; el pelaje del zorro y la marta: la ruina del propio cuerpo.

測曰翡翠狐貂好作咎也

Martín, zorro y marta: la belleza labra la desgracia.

上九 · 9日沒其光賁于東方用視厥始

El sol hunde su luz, orla el oriente; úsalo para mirar su comienzo.

測曰日沒賁東終顧始也

El sol que se hunde y orla el este: el fin vuelve los ojos al principio.

No.64 沈 (Chén) · «Hundimiento»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 20 觀 «La Contemplación» · 283.5°–288° · 寒露 (Rocío frío) · 1 oct (p.m.) – 5 oct · Tercio Hombre · yin · clave 3·2·1·1

首辭陰懷于陽陽懷于陰志在玄宮

El yin se abriga en el yang, el yang en el yin; su anhelo está en el Palacio del Misterio.

初一 · 1沈耳于閨不聞貞

Hunde el oído en la alcoba; no oye: recto.

測曰沈耳于閨失德體也

Hundir el oído en la alcoba: pierde el cuerpo de la virtud.

次二 · 2沈視自見賢於眇之眄

El mirar hundido se ve a sí mismo; mejor que la ojeada del bizco.

測曰沈視之見得正美也

El ver hundido: alcanza la belleza verdadera.

次三 · 3沈于美失貞矢

Se hunde en la belleza; pierde la flecha recta.

測曰沈于美作聾盲也

Hundirse en la belleza: se hace sordo y ciego.

次四 · 4宛雛沈視食苦貞

El polluelo tierno, la mirada hundida; se nutre de lo amargo: recto.

測曰宛雛沈視擇食方也

El polluelo de mirada hundida: escoge su alimento con método.

次五 · 5雕鷹高翔沈其腹好　惡粥

El águila que planea alto hunde su vientre; ama lo suculento, aborrece el caldo.

測曰雕鷹高翔在腐糧也

El águila que planea alto: puesta en el grano podrido.

次六 · 6見票如累明利以正于王

Ve el titileo como carga; claro; propicio enderezarlo ante el rey.

測曰見票如累其道明也

Ver el titileo como carga: su vía es clara.

次七 · 7離如婁如赤肉鴟梟厲

Apartando así, enredando así; carne roja, búho y cárabo: peligro.

測曰離婁赤肉食不臧也

Carne roja: el comer no es bueno.

次八 · 8盼得藥利征

Mira y obtiene el remedio; propicio marchar.

測曰盼得其藥利征邁也

Obtener el remedio: propicio avanzar.

上九 · 9血如剛沈于顙前尸後喪

Sangre como si dura; se hunde en la frente; cadáver delante, duelo detrás.

測曰血剛沈顙終以貪敗也

Sangre que se hunde en la frente: al fin, arruinado por la codicia.

𝌆 No.65 內 (Nèi) · «Lo Interior»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 54 歸妹 «La Muchacha que se Casa» · 288°–292.5° · 寒露 (Rocío frío) · 6 oct – 10 oct (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·2·1·2

首辭陰去其內而在于外陽去其外而在乎內萬物之既

El yin deja su dentro y se pone afuera, el yang deja su fuera y se pone adentro: el acabamiento de los diez mil seres.

初一 · 1謹于嬰衄初貞後寧

Cautela con la mujer; al principio recta, después en paz.

測曰謹于嬰衄始女貞也

Cauto en el gozo: al comienzo, la rectitud de la doncella.

次二 · 2邪其內主迂彼黃床

Tuerce a su dueño interior; da rodeos en torno a aquel lecho amarillo.

測曰邪其內主遠乎寧也

Torcer al dueño interior: lejos del sosiego.

次三 · 3爾儀而悲坎我西階

Tu decoro, y con todo el duelo; una fosa en mi peldaño del oeste.

測曰爾儀而悲代母情也

Decoro y duelo: el sentir de quien releva a la madre.

次四 · 4好小好危喪其緼袍厲

Ama lo pequeño, ama lo peligroso; pierde su túnica acolchada: peligro.

測曰好小好危不足榮也

Amar lo pequeño y lo peligroso: no basta para la gloria.

次五 · 5龍下于泥君子利用取婴遇庸夷

El dragón baja al fango; el noble aprovecha para tomar esposa; encuentra lo común y lo llano.

測曰龍下于泥陽下陰也

El dragón que baja al fango: el yang se pone bajo el yin.

次六 · 6黃昏于飛內其羽雖欲滿宮不見其女

Al crepúsculo, en vuelo, recoge sus alas; aunque quiera llenar el palacio, no ve a su mujer.

測曰黃昏內羽不能自禁也

Recoger las alas al crepúsculo: no puede contenerse.

次七 · 7枯垣生莠皤頭內其稚婦有

El muro seco cría cizaña; cabeza cana; toma en casa a su joven esposa: hay descendencia.

測曰枯垣生莠物慶類也

El muro seco que cría cizaña: los seres se alegran en su casta.

次八 · 8內不克婦荒家及國涉深不測

Por dentro no domina a la esposa; arruina la casa, y alcanza al reino; vadea lo hondo, insondable.

測曰內不克婦國之孽也

No dominar a la esposa: la ruina del reino.

上九 · 9雨降于地不得止不得過

La lluvia baja a la tierra; no puede detenerse, no puede rebasar.

測曰雨降于地澤節也

La lluvia que baja a la tierra: la merced es mesurada.

No.66 去 (Qù) · «Partida»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 25 無妄 «La Inocencia» · 292.5°–297° · 寒露 (Rocío frío) · 10 oct (p.m.) – 14 oct · Tercio Hombre · yin · clave 3·2·1·3

首辭陽去其陰陰去其陽物咸倜倡

El yang deja su yin, el yin deja su yang; los seres todos se sueltan y se desbandan.

初一 · 1去此靈淵舍彼枯園

Deja este abismo numinoso; mora en aquel jardín marchito.

> 測曰去此靈淵不以謙將也
>
> Dejar el abismo numinoso: no guiado por la humildad.

次二 · 2去彼枯園舍下靈淵

Deja aquel jardín marchito; mora abajo en el abismo numinoso.

> 測曰舍下靈淵謙道光也
>
> Morar en el abismo numinoso: la vía de la humildad resplandece.

次三 · 3高其步之堂有露

Sube altivo al salón; hay rocío.

> 測曰高步有露妄行也
>
> Paso altivo con rocío: un andar temerario.

次四 · 4去于父子去于臣主

Se aparta de padre e hijo; se aparta de ministro y señor.

> 測曰去于父子非所望也
>
> Apartarse de padre e hijo: no es lo que se espera.

次五 · 5攓其衣之庭有麋

Se arremanga la ropa hacia el patio; hay un alce.

測曰攘衣有麋亦可懼也

Ropa arremangada con alce: también es de temer.

次六 · 6躬去于成天遺厥名

En persona se retira en la cima del logro; el Cielo preserva su nombre.

測曰躬去于成讓不居也

Retirarse en la cima: cede y no se queda.

次七 · 7去其德貞三死不令

Se aparta de su virtud y rectitud; tres veces muerto, sin renombre.

測曰去其德貞終死醜也

Apartarse de la virtud recta: al fin muere en vergüenza.

次八 · 8月高弦火幾縣不可以動動有愆

La luna alta, media tensa; el fuego casi colgado; no se debe mover; moverse es falta.

測曰月弦火縣恐見咎也

Luna tensa y fuego colgado: teme incurrir en falta.

上九 · 9求我不得自我西北

Me busca y no me halla; desde mi noroeste.

測曰求我不得安可久也

Buscarme sin hallarme: ¿cómo va a durar?

No.67 晦 (Huì) · «Oscurecimiento»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 36 明夷 «El Oscurecimiento de la Luz» · 297°–301.5° · 霜降 (Caída de la escarcha) · 15 oct – 19 oct (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·2·2·1

首辭陰登于陽陽降于陰物咸喪明

El yin sube al yang, el yang baja al yin; los seres todos pierden su luz.

初一 · 1同冥獨見幽貞

Uno con la tiniebla, a solas ve; oculto: recto.

測曰同冥獨見中獨昭也

Uno con la tiniebla que ve solo: por dentro, a solas, es luminoso.

次二 · 2盲征否

Ciego, marcha: aciago.

測曰盲征否明不見道也

Ciego que marcha: la claridad no ve la vía.

次三 · 3陰行陽從利作不凶

El yin va, el yang sigue; propicio obrar, sin infortunio.

測曰陰行陽從事必外也

El yin va y el yang sigue: el asunto ha de ir afuera.

次四 · 4晦其類失金匱

Oscurece a los suyos; pierde el cofre de metal.

測曰晦其類法度廢也

Oscurecer a los suyos: ley y medida caen en desuso.

次五 · 5日正中月正隆君子自晦不入窮

El sol en pleno mediodía, la luna en plenitud; el noble se oscurece a sí mismo y no entra en el aprieto.

測曰日中月隆明恐挫也

Sol y luna en su colmo: la claridad teme ser quebrada.

次六 · 6玄鳥維愁明降于幽

El ave oscura sólo se apena; la claridad desciende a la penumbra.

測曰玄鳥維愁將下昧也

El ave oscura que se apena: a punto de hundirse en lo oscuro.

次七 · 7睄睼明或遵之行

Apenas vislumbra la claridad; alguno la sigue en su andar.

測曰睄睼明德將遵行也

Vislumbrar la clara virtud: será seguida.

次八 · 8視非其真夷其右目滅國喪家

Mira lo que no es verdadero; se hiere el ojo derecho; arruina el reino, pierde la casa.

測曰視非夷目國以喪也

Mirar lo falso y herir el ojo: el reino se pierde por ello.

上九 · 9晦冥冥利于不明之貞

Oscureciendo, oscuro, oscuro; propicio en la rectitud de no relucir.

測曰晦冥之利不得獨明也

El provecho de oscurecerse: no se debe relucir a solas.

No.68 瞢 (Méng) · «Atenuación»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 36 明夷 «El Oscurecimiento de la Luz» · 301.5°–306° · 霜降 (Caída de la escarcha) · 19 oct (p.m.) – 23 oct · Tercio Hombre · yin · clave 3·2·2·2

首辭陰征南陽征北物失明貞莫不瞢瞢

El yin marcha al sur, el yang al norte; los seres pierden su recta claridad; no hay quien no se anuble.

初一 · 1瞢腹睒天不覩其眇

Vientre nublado ojea el Cielo; no ve sus lindes.

測曰瞢腹睒天無能見也

Vientre nublado que ojea el Cielo: incapaz de ver.

次二 · 2明腹睒天覩其根

Vientre claro ojea el Cielo; ve su raíz.

測曰明腹睒天中獨爛也

Vientre claro que ojea el Cielo: por dentro, a solas, arde.

次三 · 3師或導射豚其埻

El maestro tal vez guía el disparo; el lechón, en su blanco.

測曰師或導射無以辨也

El maestro que guía el disparo: nada con qué distinguir.

次四 · 4鑒貞不迷于人攸資

El espejo, recto, no se confunde; aquello en que los hombres se apoyan.

測曰鑒貞不迷誠可信也

El espejo recto que no se confunde: de veras es de fiar.

次五 · 5倍明仮光觸蒙昏

Da la espalda a la claridad, toma prestada una luz falsa; tropieza con la ceguera confusa.

測曰倍明仮光人可頻也

Espalda a la claridad, luz prestada: los hombres fruncen el ceño.

次六 · 6瞢瞢之離不宜熒且

La partición de lo nublado; impropia; titilante y velada.

測曰瞢瞢之離中夔夔也

La partición de lo nublado: por dentro, velada y velada.

次七 · 7瞢奸明其所惡

La traición nublada hace patente lo que aborrece.

測曰瞢奸之惡著不可昧也

El mal de la traición nublada: manifiesto, no se puede ocultar.

次八 · 8昏辰利于月小貞未及星

La hora del ocaso favorece a la luna; rectitud pequeña; aún no llega a las estrellas.

測曰昏辰利月尚可願也

La hora del ocaso favorece a la luna: aún cabe desearlo.

上九 · 9時　　不獲其嘉男子折笄婦人易哿

Los tiempos, nublados, nublados; no logra su ventura; el varón quiebra su horquilla, la mujer trueca su gozo.

測曰不獲其嘉男死婦歎也

No lograr la ventura: el varón muere, la mujer suspira.

No.69 窮 (Qióng) · «Agotamiento»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 47 困 «La Desazón» · 306°–310.5° · 霜降 (Caída de la escarcha) · 24 oct – 28 oct (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·2·2·3

首辭陰氣塞宇陽亡其所萬物窮遽

El aliento yin tapona la bóveda, el yang pierde su sitio; los diez mil seres, acorralados y en apremio.

初一 · 1窮其窮而民好中

Agota su agotamiento, y el pueblo ama el centro.

測曰窮其窮情在中也

Agotar el agotamiento: el sentir está en el centro.

次二 · 2窮不窮而民不中

Agotamiento no agotado, y el pueblo no centrado.

測曰窮不窮詐可隆也

Agotamiento no agotado: el engaño puede crecer.

次三 · 3窮思達

Agotado, y aun así piensa atravesar.

測曰窮思達師在心也

Agotado y pensando atravesar: el maestro está en el corazón.

次四 · 4土不和木科橢

La tierra sin concordia; los huecos del árbol, torcidos.

測曰土不和病乎民也

La tierra sin concordia: enferma al pueblo.

次五 · 5羹無糝其腹坎坎不失其範

Caldo sin grano; su vientre hueco, hueco; y con todo no pierde su molde.

測曰羹無糝猶不失其正也

Caldo sin grano: y aun así no pierde su rectitud.

次六 · 6山無角水無鱗困犯身

El monte sin cima, el agua sin escama; la penuria asalta el cuerpo.

測曰山無角困百姓也

El monte sin cima: penuria para el pueblo.

次七 · 7正其足躋于狴獄三歲見錄

Endereza sus pies; encadenado en la cárcel; en tres años lo inscriben.

測曰正其足險得平也

Enderezar los pies: del peligro alcanza lo llano.

次八 · 8涉于霜雪纍項于鄰

Vadea escarcha y nieve; el cuello atado a la rodilla.

測曰纍項于鄰亦不足生也

El cuello atado a la rodilla: no basta para vivir.

上九 · 9破璧毀圭臼竈生黿天禍以他

Disco de jade roto, tablilla quebrada; mortero y fogón crían ranas; la desgracia del Cielo por otra vía.

測曰破璧毀圭逢不幸也

Jade roto y tablilla quebrada: topa con la desventura.

No. 70 割 (Gē) · «Ruptura»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 23 剝 «La Desintegración» · 310.5°–315° · 立冬 (Inicio del invierno) · 28 oct (p.m.) – 1 nov · Tercio Hombre · yin · clave 3·2·3·1

首辭陰氣割物陽形縣殺七日幾絕

El aliento yin siega a los seres; la forma yang cuelga mermada; a los siete días, casi extinta.

初一 · 1割其耳目及其心腹厲

Corta sus oídos y ojos, y alcanza su corazón y su vientre: peligro.

測曰割其耳目中無外也

Cortar oídos y ojos: por dentro, nada afuera.

次二 · 2割其肬贅利以無穢

Corta su verruga y su lobanillo; propicio, para estar sin tacha.

測曰割其肬贅惡不得大也

Cortar verruga y lobanillo: el mal no puede crecer.

次三 · 3割鼻食口喪其息主

Corta la nariz, alimenta la boca; pierde a su dueño del aliento.

測曰割鼻喪主損無榮也

Cortar la nariz: pérdida sin gloria.

次四 · 4宰割平平

El corte del carnicero, parejo, parejo.

測曰宰割平平能有成也

El corte parejo: puede haber consumación.

次五 · 5割其股肱喪其服馬

Corta su muslo y su brazo; pierde su caballo de tiro.

測曰割其股肱亡大臣也

Cortar muslo y brazo: pierde a los grandes ministros.

次六 · 6割之無創飽于四方

Lo corta sin herida; saciado en los cuatro rumbos.

測曰割之無創道可分也

Cortar sin herida: la vía se puede repartir.

次七 · 7紫蜺裔雲朋圍日其疾不割

Arco iris morado, nubes en jirones cercan al sol; su mal no se corta.

測曰紫蜺裔雲不知刊也

Arco iris y nubes: no sabe podarlo.

次八 · 8割其蠹得我心疾

Corta su carcoma; alivia el mal de mi corazón.

測曰割其蠹國所便也

Cortar la carcoma: lo que conviene al reino.

上九 · 9割肉取骨滅頂于血

Corta la carne para sacar el hueso; ahoga la coronilla en sangre.

測曰割肉滅血不能自全也

Cortar la carne y ahogar en sangre: no puede guardarse entero.

No. 71 止 (Zhǐ) · «Detención»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 52 艮 «El Aquietamiento (La Montaña)» · 315°–319.5° · 立冬 (Inicio del invierno) · 2 nov – 6 nov (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·2·3·2

首辭陰大止物於上陽亦止物於下下上俱止

El yin detiene en grande a los seres arriba, el yang también los detiene abajo; abajo y arriba, todo se detiene.

初一 · 1止于止內明無咎

Se detiene en el punto de detenerse; claridad interior: sin falta.

測曰止于止智足明也

Detenerse a tiempo: sabiduría bastante para ser claro.

次二 · 2車軔俟馬酋止

El carro frenado aguarda al caballo; maduramente se detiene.

測曰車軔馬止不可以行也

Carro frenado, caballo detenido: no se puede andar.

次三 · 3關其門戶用止狂蠱

Atranca sus puertas para detener el veneno de la locura.

測曰關其門戶禦不當也

Atrancar las puertas: ataja lo que no toca.

次四 · 4止于童木求其疏穀

Se detiene en el arbolillo; busca en él su grano ralo.

測曰止于童木其求窮也

Detenerse en el arbolillo: su búsqueda se agota.

次五 · 5柱奠廬蓋蓋車轂均疏

El pilar apuntala el cobertizo; el cubo del carro, de rayos parejos.

測曰柱及蓋轂貴中也

Pilar, cubierta y cubo: prizan el centro.

次六 · 6方輪廉軸坎軻其輿

Rueda cuadrada, eje anguloso; a tumbos, a tumbos su carruaje.

測曰方輪坎軻還自震也

Rueda cuadrada a tumbos: sólo se sacude a sí misma.

次七 · 7車纍其僕馬擸其蹄止貞

El carro traba su rueda, el caballo arrastra su casco; se detiene: recto.

測曰車纍馬擸行可鄰也

Carro trabado, caballo que arrastra: el andar puede acercarse.

次八 · 8弓善反弓惡反善馬恨惡馬恨絕弸破車終不偃

El buen arco rebota, el mal arco rebota; el buen caballo se resiente, el mal caballo se resiente; la cuerda salta, el carro se rompe; al fin no se detiene.

測曰弓反馬恨終不可以也

Arco que rebota, caballo que se resiente: al fin, no puede ser.

上九 · 9折于株木輅于砭石止

Se quiebra en el tocón, se magulla en la piedra-lanceta; se detiene.

測曰折木輅石君子所止也

Quebrarse en el tocón y la piedra: donde el noble se detiene.

No. 72 堅 (Jiān) · «Dureza»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 52 艮 «El Aquietamiento (La Montaña)» · 319.5°–324° · 立冬 (Inicio del invierno) · 6 nov (p.m.) – 10 nov · Tercio Hombre · yin · clave 3·2·3·3

首辭陰形胼冒陽喪其緒物競堅彊

La forma yin se encallece y cubre, el yang pierde su hilo; los seres compiten en dureza y fuerza.

初一 · 1磐石固內不化貞

Peña firme por dentro; inmutable: recto.

測曰磐石固內不可化也

Peña firme por dentro: no se puede transformar.

次二 · 2堅白玉形內化貞

Dura forma de jade blanco; por dentro se transforma: recto.

測曰堅白玉形變可為也

Dura forma de jade: el cambio se puede obrar.

次三 · 3堅不凌或泄其中

Dura, mas no domina; algo se filtra de su centro.

測曰堅不凌不能持齊也

Dura sin dominar: no puede sostenerse pareja.

次四 · 4小蜂營營蠃其翊翊不介在堅

La abejita, afanosa, afanosa, con sus larvas; no firme, aun puesta en lo duro.

測曰小蜂營營固其氏也

La abejita afanosa: asegura su base.

次五 · 5翊大蠪小虛

La larva grande, la madre pequeña: vacío.

測曰翊大蠪小國虛空也

Larva grande, madre pequeña: el reino, hueco y vacío.

次六 · 6鐵蠪紗紗縣于九州

Hilos finos, gasa y gasa, colgados sobre las Nueve Provincias.

測曰鐵蠪之縣民以康也

Los hilos colgados: el pueblo por ello, en paz.

次七 · 7堅顛觸冢

Dura, se derrumba, golpeando el túmulo.

測曰堅顛觸冢不知所行也

Dura y derrumbada: no sabe adónde ir.

次八 · 8怙堅禍惟用解　之貞

Fiarse de la dureza, desgracia; sólo vale la rectitud de disolver el veneno.

測曰怙堅禍用直方也

Fiarse de la dureza: usa lo recto y cuadrado.

上九 · 9蜂焚其翊喪于尸

La abeja quema su propia cría; perdida, al cadáver.

測曰蜂焚其翊所憑喪也

La abeja que quema su cría: lo que la sostenía se pierde.

No. 73 成 (Chéng) · «Consumación»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 63 既濟 «Después de la Consumación» · 324°–328.5° · 立冬 (Inicio del invierno) · 11 nov – 15 nov (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·3·1·1

首辭陰氣方清陽藏於靈物濟成形

El aliento yin recién límpido, el yang oculto en el numen; los seres se logran y cobran forma.

初一 · 1成若否其用不已冥

Consumado y como si no lo fuera; su uso, incesante y oscuro.

測曰成若否所以不敗也

Consumado como si no: por eso no fracasa.

次二 · 2成微改改未成而殆

Consuma apenas, cambiando, cambiando; aún no consumado, y en peligro.

測曰成微改改不能自遂也

Consumar apenas, cambiando: no puede llevarse a cabo.

次三 · 3成躍以縮成飛不逐

Consuma el salto retrayéndose; consuma el vuelo, sin ser perseguido.

測曰成躍以縮成德壯也

Consumar el salto retrayéndose: la virtud consumada es recia.

次四 · 4將成矜敗

A punto de consumar, mas ufano: derrota.

測曰將成之矜成道病也

A punto de consumar, ufano: la vía de la consumación, enferma.

次五 · 5中成獨督大

Consumado en el centro; a solas vigila lo grande.

測曰中成獨督能處中也

Consumado en el centro: capaz de morar en el centro.

次六 · 6成魁瑣以成獲禍

Consuma como cabecilla, mezquino; al consumar, cosecha la desgracia.

測曰成之魁瑣不以讓也

Consumar mezquino: por no ceder.

次七 · 7成闕補

Consuma el remiendo de la brecha.

測曰成闕之補固難承也

El remiendo de la brecha: de veras difícil de sostener.

次八 · 8時成不成天降亡貞

La hora de consumar, sin consumarse; el Cielo hace bajar la ruina: recto.

測曰時成不成獨失中也

Hora de consumar sin consumar: a solas pierde el centro.

上九 · 9成窮入于敗毀成君子不成

La consumación agotada entra en la ruina, arruina el logro; el noble no consuma.

測曰成窮以毀君子以終也

Consumación agotada en ruina: así el noble llega a su fin.

No. 74 闋 (Xián) · «Cierre»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 21 噬嗑 «La Mordedura Tajante» · 328.5°–333° · 小雪 (Nieve menor) · 15 nov (p.m.) – 19 nov · Tercio Hombre · yin · clave 3·3·1·2

首辭 陰陽交跌相闔成一其禍泣萬物

Yin y yang tropiezan al cruzarse, se cierran haciéndose uno; su desgracia hace llorar a los diez mil seres.

初一 · 1 圜方杌棿其內竅換

Espiga redonda y encaje cuadrado, que no ajustan; por dentro, huecos que se truecan.

> 測曰 圜方杌棿內相失也
>
> Redondo y cuadrado vacilantes: por dentro se pierden uno a otro.

次二 · 2 闋無間

Cerrado, sin resquicio.

> 測曰 無間之闋一其二也
>
> El cierre sin resquicio: hace uno de los dos.

次三 · 3 龍襲非其穴光亡于室

El dragón se cuela en lo que no es su guarida; la luz se pierde en la alcoba.

> 測曰 龍襲非穴失其常也
>
> El dragón en guarida ajena: pierde su constancia.

次四 · 4 臭肥滅鼻利美貞

Grasa rancia ciega la nariz; propicio, sabroso: recto.

> 測曰 滅鼻之貞沒所芳也
>
> La rectitud que ciega la nariz: anega lo que era fragante.

次五 · 5齧骨折齒滿缶

Roe el hueso, quiebra el diente; colma la vasija.

測曰齧骨折齒大貪利也

Roer el hueso y quebrar el diente: gran codicia de ganancia.

次六 · 6飲汗吭吭得其膏滑

Bebe sudor, tragando, tragando; obtiene su grasa y su unto.

測曰飲汗吭吭道足嗜也

Beber sudor tragando: la vía, colmada de avidez.

次七 · 7闔其差前合後離

Cierra su discrepancia; unido antes, separado después.

測曰闔其差其合離也

Cerrar la discrepancia: su unión es una separación.

次八 · 8輔其折盧其缺其人暉且偈

Entablilla su fractura, colma su mella; el hombre, radiante y recio.

測曰輔折盧缺猶可善也

Entablillar la fractura: aún se puede mejorar.

上九 · 9陰陽啟　其變赤白

Yin y yang abren y cierran; su mudanza: rojo y blanco.

測曰陰陽啟　極則反也

Yin y yang abren y cierran: en el extremo, se invierte.

No. 75 失 (Shī) · «Fracaso»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 28 大過 «La Preponderancia de lo Grande» · 333°–337.5° · 小雪 (Nieve menor) · 20 nov – 24 nov (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·3·1·3

首辭陰大作賊陽不能得物陷不測

El yin hace de bandido en grande, el yang no logra asirlo; los seres se hunden en lo insondable.

初一 · 1刺虛滅刃

Apuñala el vacío, embota el filo.

測曰刺虛滅刃深自幾也

Apuñalar el vacío: se pone a sí mismo en hondo peligro.

次二 · 2藐德靈徵失

Desdeña la virtud; el signo numinoso se pierde.

測曰藐德之失不知畏徵也

Desdeñar la virtud: no sabe temer el presagio.

次三 · 3卒而從而邮而竦而于其心祖

Súbito, y siguiendo, y afligido, y sobresaltado, en el ancestro de su corazón.

測曰卒而從而能自改也

Súbito y sobresaltado: capaz de enmendarse.

次四 · 4信過不食至于側匿

Confía en la falta, no come; llega a esconderse en un rincón.

測曰信過不食失正祿也

Confiar en la falta sin comer: pierde la paga justa.

次五 · 5黃兒以中蕃君子以之洗于愆

El niño amarillo por el centro florece; el noble con ello se lava de su tacha.

測曰黃兒以中過以洗也

El niño amarillo por el centro: la tacha se lava.

次六 · 6滿其倉蕪其田食其實不養其根

Colma su granero, deja yermo su campo; come el fruto, no cría la raíz.

測曰滿倉蕪田不能脩本也

Granero lleno, campo yermo: no cultiva la raíz.

次七 · 7疾則藥巫則酌

Enfermo, pues el remedio; el chamán, pues la libación.

測曰疾藥巫酌禍可轉也

Remedio y libación: la desgracia se puede desviar.

次八 · 8雌鳴于辰牝角魚木

La gallina canta a deshora; la hembra con cuernos; peces en el árbol.

測曰雌鳴于辰厥正反也

La gallina que canta a deshora: su rectitud, invertida.

上九 · 9日月之逝改于尸

El pasar del sol y la luna; lo enmienda ante el cadáver.

測曰改于尸尚不遠也

Enmendar ante el cadáver: aún no está lejos.

No. 76 劇 (Jù) · «Agravamiento»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 28 大過 «La Preponderancia de lo Grande» · 337.5°–342° · 小雪 (Nieve menor) · 24 nov (p.m.) – 28 nov · Tercio Hombre · yin · clave 3·3·2·1

首辭 陰窮大泣陽無介儔離之劇

El yin, acorralado, llora a mares; el yang sin compañero ni par: el rigor de la separación.

初一 · 1 骨纍其肉內幽

El hueso enredado en su carne; por dentro, tiniebla.

> 測曰 骨纍其肉賊內行也
>
> El hueso enredado en su carne: la ruina obra por dentro.

次二 · 2 血出之蝕凶貞

Brota la sangre, una carcoma; funesto: recto.

> 測曰 血出之蝕君子內傷也
>
> La sangre que brota: el noble, herido por dentro.

次三 · 3 酒作失德鬼睒其室

El vino hace su obra, la virtud se pierde; el espectro atisba su alcoba.

> 測曰 酒作失德不能將也
>
> El vino que hace perder la virtud: no puede seguir adelante.

次四 · 4 食于劇父母采餕若

Come en la penuria; padre y madre recogen las sobras.

> 測曰 食劇以若為順祿也
>
> Comer en la penuria: lo toma como porción conforme.

次五 · 5出野見虛有虎牧豬搴綍與襦

Sale al yermo, ve el vacío; hay un tigre pastoreando cerdos; se arremanga calzón y camisa.

測曰出野見虛無所措足也

Salir al yermo y ver el vacío: sin dónde poner el pie.

次六 · 6四國滿斯宅

Los cuatro reinos colman esta morada.

測曰四國滿斯求安宅也

Los cuatro reinos que colman: busca una morada segura.

次七 · 7麃而丰而戴禍顏而

Recio así, exuberante así; lleva la desgracia en el rostro así.

測曰麃而丰而戴禍較也

Recio y exuberante: lleva la desgracia a las claras.

次八 · 8鉼纍于繘貞頖

El cántaro enredado en la soga; recto: extenuado.

測曰鉼纍于繘厥職迫也

El cántaro enredado en la soga: su cometido, acuciado.

上九 · 9海水群飛蔽于天杭

Las aguas del mar vuelan en bandadas, velando la barca del cielo.

測曰海水群飛終不可語也

Las aguas que vuelan en bandadas: al fin, indecible.

No.77 馴 (Xún) · «Conformidad»

Fase 土 (Tierra) · Hexagrama 2 坤 «Lo Receptivo» · 342°–346.5° · 大雪 (Nieve mayor) · 29 nov – 3 dic (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·3·2·2

首辭陰氣大順渾沌無端莫見其根

El aliento yin, del todo dócil; el caos sin cabo; nadie ve su raíz.

初一 · 1黃靈幽貞馴

Numen amarillo, oculto, recto, dócil.

測曰黃靈幽貞順以正也

Numen amarillo, oculto y recto: dócil por la rectitud.

次二 · 2　其膏女子之勞不靜亡命

Rica su grasa; la faena de la mujer; sin quietud, pierde la vida.

測曰　膏之亡不能清淨也

La pérdida de la grasa: no puede ser límpida y quieta.

次三 · 3牝貞常慈衛其根

La rectitud de la hembra, siempre tierna; guarda su raíz.

測曰牝貞常慈不忘本也

La hembra siempre tierna: no olvida la raíz.

次四 · 4徇其勞不如五之豪

Pregona su faena; no vale como la excelencia del quinto.

測曰徇其勞伐善也

Pregonar la faena: alardea de su bien.

次五 · 5靈囊大包其德珍黃

El saco numinoso abarca en grande; su virtud, preciado amarillo.

測曰靈囊大包不敢自盛也

El saco que abarca en grande: no osa vanagloriarse.

次六 · 6囊失括泄珍器

El saco pierde su atadura; derrama el vaso precioso.

測曰囊失括臣口溢也

El saco sin atadura: la boca del ministro se desborda.

次七 · 7方堅犯順利臣貞

Cuadrado y firme, contraría lo dócil; propicio: la rectitud del ministro.

測曰方堅犯順守正節也

Contrariar lo dócil: guarda la recta mesura.

次八 · 8馴非其正不保厥命

Dócil, mas no a lo recto; no conserva su mandato.

測曰馴非其正無所統一也

Dócil sin ser recto: nada que lo unifique.

上九 · 9馴義忘生賴于天貞

Dócil a la justicia, olvida la vida; se fía del Cielo: recto.

測曰馴義忘生受命必也

Dócil a la justicia: acepta el mandato sin falta.

No. 78 將 (Jiāng) · «Al Borde»

Fase 水 (Agua) · Hexagrama 64 未濟 «Antes de la Consumación» · 346.5°–351° · 大雪 (Nieve mayor) · 3 dic (p.m.) – 7 dic · Tercio Hombre · yin · clave 3·3·2·3

首辭陰氣濟物乎上陽信將復始之乎下

El aliento yin remata a los seres arriba; la fe del yang está a punto de recomenzar abajo.

初一 · 1將造邪元厲

A punto de hacer, torcido en el origen: peligro.

測曰將造邪危作主也

A punto de hacer, torcido: el peligro se hace dueño.

次二 · 2將無疵元睟

A punto de ser, sin tacha; radiante en el origen.

測曰將無疵易為後也

A punto de ser sin tacha: fácil para lo que viene después.

次三 · 3鑪鈞否利用止

El horno y el torno del alfarero: aciago; propicio detenerse.

測曰鑪鈞否化內傷也

El horno y el torno que no: la transformación hiere por dentro.

次四 · 4將飛得羽利以登于天

A punto de volar, gana sus plumas; propicio subir al Cielo.

測曰將飛得羽其輔彊也

A punto de volar con plumas: su sostén es fuerte.

次五 · 5大爵將飛拔其翮毛羽雖眾不得適

El gran pájaro a punto de volar; le arrancan las plumas remeras; aunque sean muchas, no puede ir.

測曰大雀拔翮不足賴也

Al gran pájaro sin remeras: no es de fiar.

次六 · 6日失烈烈君子將衰降

El sol pierde su fiero ardor; el noble a punto de menguar y descender.

測曰日失烈烈自光大也

El sol que pierde su ardor: de suyo fue grande en luz.

次七 · 7趹舩跋車其害不遐

Da una coz a la barca, sacude el carro; su daño no está lejos.

測曰趹舩跋車不遠害也

Cocear la barca y sacudir el carro: el daño no está lejos.

次八 · 8小子在淵丈人播舩

El pequeño en el abismo; el anciano rema la barca.

測曰丈人播舩濟溺世也

El anciano que rema: hace cruzar a la época que se ahoga.

上九 · 9紅蠶緣于枯桑其繭不黃

El gusano rojo trepa por la morera seca; su capullo no amarillea.

測曰緣于枯桑蠶功敗也

Trepar por la morera seca: la obra del gusano se malogra.

No. 79 難 (Nán) · «Dificultades»

Fase 火 (Fuego) · Hexagrama 39 蹇 «El Impedimento» · 351°–355.5° · 大雪 (Nieve mayor) · 8 dic – 12 dic (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·3·3·1

首辭 陰氣方難水凝地坼陽弱於淵

El aliento yin en su rigor; el agua se cuaja, la tierra se raja; el yang, débil en el abismo.

初一 · 1 難我冥冥

La dificultad sobre mí, oscura, oscura.

測曰 難我冥冥未見形也

La dificultad oscura: su forma aún no se ve.

次二 · 2 凍冰瀆狂馬榹木

Hielo helado en la acequia; el caballo loco golpea el árbol.

測曰 狂馬榹木妄生也

El caballo loco contra el árbol: crecer sin tino.

次三 · 3 中堅剛難于非常

Firme y duro en el centro; dificultad en lo extraordinario.

測曰 中堅剛終莫傾也

Firme y duro en el centro: al fin nada lo vuelca.

次四 · 4 卵破石瞉

El huevo se rompe, la piedra se malogra.

測曰 卵破之瞉小人難也

Huevo roto que no cuaja: la dificultad del hombre pequeño.

次五 · 5 難無間雖大不勤

Dificultad sin resquicio; aunque grande, no se afana en vano.

測曰難無間中密塞也

Dificultad sin resquicio: por dentro, densa y tupida.

次六 · 6大車川川上輗于山下觸于川

El gran carro, pesado, pesado; arriba lo traba el monte, abajo lo golpea el río.

測曰大車川川上下軔也

El gran carro pesado: frenado arriba y abajo.

次七 · 7拔石砢砢力沒以引

Arranca la piedra, forcejeando, forcejeando; la fuerza se agota en el tirón.

測曰拔石砢砢乘時也

Arrancar la piedra forcejeando: aprovecha el momento.

次八 · 8觸石決木維折角

Embiste la piedra, hiende la madera; sólo se rompe el cuerno.

測曰觸石決木非所治也

Embestir la piedra y hender la madera: no es lo que puede dominar.

上九 · 9角解豸終以直其有施

Se desprende el cuerno de la bestia justiciera; al fin, por la rectitud, hay entrega.

測曰角解豸終以直之也

El cuerno que se desprende: al fin, por la rectitud, se endereza.

No.80 勤 (Qín) · «Fatiga»

Fase 木 (Madera) · Hexagrama 39 蹇 «El Impedimento» · 355.5°–360° · 冬至 (Solsticio de invierno) · 12 dic (p.m.) – 16 dic · Tercio Hombre · yin · clave 3·3·3·2

首辭陰凍沍戇創於外微陽邸冥膂力於內

El yin hiela y congela, se atormenta y llaga por fuera; el yang tenue se aposenta en lo oscuro, guardando su fuerza por dentro.

初一 · 1勤謀于心否貞

Se afana en tramar en su corazón: aciago, mas recto.

測曰勤謀否貞中不正也

Afanarse en tramar: no; el centro no es recto.

次二 · 2勞有恩勤悾悾君子有中

En la faena hay bondad; laborioso, sincero, sincero; el noble guarda el centro.

測曰勞有恩勤有諸情也

En la faena hay bondad: tiene su verdadero sentir.

次三 · 3羈角之吾其泣呱呱未得繈扶

El niño con moños llora, ¡guá, guá!; aún no logra su faja que lo sostenga.

測曰羈角之吾不得命也

El niño con moños: no logra su mandato.

次四 · 4勤于力放倍忘食大人有克

Se afana con fuerza, se entrega, redobla, olvida comer; el gran hombre prevalece.

測曰勤力忘食大人德也

Afanarse y olvidar comer: la virtud del gran hombre.

次五 · 5往蹇蹇禍邇福遠

Va, cojeando, cojeando; la desgracia cerca, la dicha lejos.

測曰往之蹇蹇遠乎福也

Ir cojeando: lejos de la dicha.

次六 · 6勤有成功幾于天

La fatiga tiene su logro; cerca del Cielo.

測曰勤有成功天所來輔也

La fatiga con logro: el Cielo viene a sostenerla.

次七 · 7勞牽不其鼻于尾弊

Afanado, arrastra al buey no por el hocico sino por el rabo: extenuado.

測曰勞牽之弊其道逆也

La extenuación de arrastrar: su vía va al revés.

次八 · 8勞踖踖心爽蒙柴不卻

Afanado, presuroso, presuroso; el corazón lúcido; en la maleza, sin recular.

測曰勞踖踖躬殉國也

Afanado y presuroso: en persona muere por el reino.

上九 · 9其勤其勤抱車入淵負舟上山

Su fatiga, su fatiga: abraza el carro y entra en el abismo, carga la barca y sube al monte.

測曰其勤其勤勞不得也

Su fatiga, su fatiga: se afana y nada gana.

No.81 養 (Yǎng) · «Sustento / Crianza»

Fase 金 (Metal) · Hexagrama 27 頤 «La Nutrición» · 360°–364.5° · 冬至 (Solsticio de invierno) · 17 dic – 21 dic (a.m.) · Tercio Hombre · yang · clave 3·3·3·3

首辭陰弸于野陽薑萬物赤之於下

El yin se tensa por el yermo; el yang incuba a los diez mil seres y los enrojece abajo.

初一 · 1藏心于淵美厥靈根

Esconde el corazón en el abismo; hermosea su raíz numinosa.

測曰藏心于淵神不外也

Esconder el corazón en el abismo: el espíritu no se vuelca afuera.

次二 · 2墨養邪元函否貞

Crianza refrenada, torcida en el origen y encerrada: aciago, mas recto.

測曰墨養邪中心敗也

Crianza torcida: el corazón íntimo, arruinado.

次三 · 3糞以肥丘育厥根荄

Estercola para engordar el cerro; cría sus raíces y raicillas.

測曰糞以肥丘中光大也

Estercolar el cerro: por dentro, luminoso y grande.

次四 · 4燕食扁扁其志　　利用征賈

Festeja y se nutre, revoloteando, revoloteando; su anhelo, alto, alto; propicio marchar y comerciar.

測曰燕食扁扁志在賴也

Festejar revoloteando: su anhelo puesto en la ganancia.

次五 · 5黃心在腹白骨生肉孚德不復

Corazón amarillo en el vientre; el hueso blanco engendra carne; la virtud confiada no retorna.

測曰黃心在腹上得天也

Corazón amarillo en el vientre: arriba, alcanza el Cielo.

次六 · 6次次一日三餼祇牛之兆肥不利

Por orden, un día tres raciones; el augurio del buey del sacrificio; gordo: adverso.

測曰次次之餼肥無身也

La ración por orden: gordo, mas sin cuerpo propio.

次七 · 7小子牽象婦人徽猛君子養病

El pequeño lleva al elefante; la mujer amansa lo fiero; el noble cría su dolencia.

測曰牽象養病不相因也

Llevar el elefante y criar la dolencia: no dependen uno de otro.

次八 · 8鯁不脫毒疾發鬼上壟

La espina no se desprende; el mal venenoso estalla; el espectro sube al túmulo.

測曰鯁疾之發歸于墳也

El mal de la espina que estalla: vuelve a la tumba.

上九 · 9星如歲如復繼之初

Como el astro, como el año; de nuevo enlaza con el comienzo.

測曰星如歲如終始養也

Como el astro, como el año: fin y comienzo se nutren uno a otro.

【跿贊】凍登赤天晏入玄泉

Helado, sube al cielo rojo; sereno, entra en la fuente oscura.

測曰凍登赤天陰作首也

Helado, subiendo al cielo rojo: el yin se hace cabeza.

【贏贊】一虛一贏踦奇所生

Uno vacío, uno lleno; del resto impar nace lo que nace.

測曰虛贏踦踦禪無已也

Vacío y lleno, resto sobre resto: la cesión sucesiva sin fin.

太玄之玄

Colofón. Traducción del chino clásico al español por Claude —a quien el autor llama, con cariño, «Claudia»—, modelo de lenguaje de Anthropic, en diálogo y cotejo constante con el autor, que dirigió las decisiones, cazó las «cascaritas» y firmó de su puño la cabeza 41 應. No somos filólogos milenarios: somos un humano y una máquina que amaron este libro lo bastante para verterlo, verso a verso, y regalarlo.

Texto chino: 四部叢刊 (transcripción CHANT/TLS). Cotejo, edición y traducción al español: CC0 — sin derechos reservados. Úsese, cópiese y compártase libremente. Primera traducción completa al español del Tài Xuán Jīng.